



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2016/590 z dnia 11 kwietnia 2016 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, porozumienia paryskiego przyjętego w ramach Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu 1

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (UE) 2016/591 z dnia 15 kwietnia 2016 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 1370/2013 określającego środki dotyczące ustalania niektórych dopłat i refundacji związanych ze wspólną organizacją rynków produktów rolnych w odniesieniu do obowiązujących ograniczeń ilościowych na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku 3
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/592 z dnia 1 marca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących obowiązku rozliczania ⁽¹⁾ 5
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/593 z dnia 5 kwietnia 2016 r. zatwierdzające inną niż znaczna zmianę specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych [Olive de Nîmes (ChNP)] 12
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/594 z dnia 18 kwietnia 2016 r. ustanawiające wzór ustrukturyzowanego badania dotyczącego odbiorców końcowych programów operacyjnych oferujących żywność lub podstawową pomoc materialną z Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 223/2014 13
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/595 z dnia 18 kwietnia 2016 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 22

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (WPZiB) 2016/596 z dnia 18 kwietnia 2016 r. przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Azji Środkowej 24
 - ★ Decyzja Rady (WPZiB) 2016/597 z dnia 18 kwietnia 2016 r. przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Procesu Pokojowego na Bliskim Wschodzie 29
 - ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/598 z dnia 14 kwietnia 2016 r. zezwalająca na rozszerzenie stosowania ekstraktu lipidowego z kryla antarktycznego (*Euphausia superba*) jako nowego składnika żywności zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady 34
 - ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/599 z dnia 15 kwietnia 2016 r. dotycząca zgodności niektórych celów zawartych w zmienionych planach krajowych lub zmienionych planach dotyczących funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej, przedłożonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady, z ustalonymi na drugi okres odniesienia parametrami docelowymi skuteczności działania obowiązującymi na obszarze całej Unii (notyfikowana jako dokument nr C(2016) 2140) ⁽¹⁾ 37
 - ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/600 z dnia 15 kwietnia 2016 r. zmieniająca decyzję 2007/453/WE w odniesieniu do statusu BSE Rumunii (notyfikowana jako dokument nr C(2016) 2186) ⁽¹⁾ 41
 - ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/601 z dnia 15 kwietnia 2016 r. zmieniająca decyzję Komisji 2011/163/UE w sprawie zatwierdzenia planów przedłożonych przez państwa trzecie zgodnie z art. 29 dyrektywy Rady 96/23/WE (notyfikowana jako dokument C(2016) 2187) ⁽¹⁾ 43
-

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 197 z 24.7.2012) 50
- ★ Sprostowanie do decyzji Komisji 2004/388/WE z dnia 15 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentu wewnątrzwspólnotowego przemieszczenia materiałów wybuchowych (Dz.U. L 120 z 24.4.2004) (Polskie wydanie specjalne, rozdział 13, tom 034, s. 135–139) 50

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

DECYZJA RADY (UE) 2016/590

z dnia 11 kwietnia 2016 r.

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, porozumienia paryskiego przyjętego w ramach Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 192 ust. 1 w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Podczas 21. konferencji stron Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (COP 21), która odbyła się w Paryżu w dniach od 30 listopada do 12 grudnia 2015 r., przyjęto tekst porozumienia dotyczącego wzmocnienia światowej reakcji na zagrożenie związane ze zmianą klimatu. Porozumienie paryskie wejdzie w życie trzydziestego dnia od daty złożenia instrumentów jego ratyfikacji, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia przez co najmniej 55 stron konwencji, odpowiadających szacunkowo przynajmniej za 55 % całkowitych emisji gazów cieplarnianych. Stronami konwencji są zarówno Unia, jak i jej państwa członkowskie.
- (2) Porozumienie określa między innymi cel długoterminowy zgodny z dążeniem do utrzymania światowego wzrostu temperatury znacznie poniżej 2 °C w stosunku do poziomu sprzed epoki przemysłowej oraz do kontynuowania wysiłków na rzecz utrzymania tego wzrostu na poziomie 1,5 °C w stosunku do poziomu sprzed epoki przemysłowej. Aby osiągnąć ten cel, strony będą przygotowywać, ogłaszać i utrzymywać kolejne ustalone na szczeblu krajowym wkłady.
- (3) W dniu 6 marca 2015 r. Unia i jej państwa członkowskie ogłosiły zaplanowany, ustalony na szczeblu krajowym wkład, w którym zawarto zobowiązanie do przyjęcia wiążącego celu zakładającego ograniczenie wewnętrznych emisji gazów cieplarnianych do roku 2030 o co najmniej 40 % w porównaniu z poziomem z roku 1990; cel ten wyznaczono w konkluzjach Rady Europejskiej z dnia 23 października 2014 r. na temat ram polityki klimatyczno-energetycznej do roku 2030.
- (4) Porozumienie jest otwarte do podpisu w siedzibie Organizacji Narodów Zjednoczonych w Nowym Jorku od dnia 22 kwietnia 2016 r. do dnia 21 kwietnia 2017 r.
- (5) Porozumienie jest zgodne z celami Unii w dziedzinie środowiska, o których mowa w art. 191 Traktatu, w szczególności z celami polegającymi na: zachowaniu, ochronie i poprawie jakości środowiska, ochronie zdrowia ludzkiego i promowaniu na płaszczyźnie międzynarodowej środków zmierzających do rozwiązywania regionalnych lub światowych problemów w dziedzinie środowiska, w szczególności zwalczania zmian klimatu.
- (6) W Unii istnieje już prawodawstwo wdrażające niektóre z tych celów. Część tego istniejącego prawodawstwa unijnego będzie wymagała przeglądu w celu wykonania niektórych postanowień porozumienia.
- (7) Należy zatem podpisać porozumienie w imieniu Unii, z zastrzeżeniem jego zawarcia w terminie późniejszym,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym wydaje się upoważnienie do podpisania w imieniu Unii porozumienia paryskiego przyjętego w ramach Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu ⁽¹⁾.

Podpisanie odbędzie się w Nowym Jorku w dniu 22 kwietnia 2016 r. lub w najwcześniejszym możliwym późniejszym terminie.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania porozumienia w imieniu Unii.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 11 kwietnia 2016 r.

W imieniu Rady
M.H.P. VAN DAM
Przewodniczący

⁽¹⁾ Tekst porozumienia zostanie opublikowany wraz z decyzją w sprawie jego zawarcia.

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2016/591

z dnia 15 kwietnia 2016 r.

w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 1370/2013 określającego środki dotyczące ustalania niektórych dopłat i refundacji związanych ze wspólną organizacją rynków produktów rolnych w odniesieniu do obowiązujących ograniczeń ilościowych na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Sektor mleka i przetworów mlecznych znajduje się obecnie w przedłużającym się okresie zakłóceń równowagi na rynku. Choć globalny popyt na przywożone mleko i przetwory mleczne ogólnie utrzymywał się w roku 2015 na tym samym poziomie co w roku 2014, produkcja znacznie wzrosła w Unii i innych głównych regionach eksportowych.
- (2) W celu przygotowania się na wygaśnięcie kwot mlecznych i w związku z pozytywnymi średnioterminowymi perspektywami na rynku światowym poczyniono inwestycje w zdolności produkcji mleka w Unii, co powoduje stały wzrost produkcji mleka w Unii. Ilości mleka wyprodukowane w nadmiarze są przetwarzane na produkty o długim okresie przechowywania, takie jak masło i odtłuszczone mleko w proszku.
- (3) W konsekwencji w latach 2014 i 2015 ceny masła i odtłuszczonego mleka w proszku w Unii spadły, a ceny odtłuszczonego mleka w proszku osiągnęły poziom cen interwencyjnych. Ceny masła są nadal wyższe od cen interwencyjnych, ale wywierana jest presja na ich spadek.
- (4) W rozporządzeniu Rady (UE) nr 1370/2013 ⁽¹⁾ określono ograniczenia ilościowe na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonych cenach, o których mowa w tym rozporządzeniu. Po osiągnięciu tych progów zakupu dokonuje się w drodze procedury przetargowej, która służy określeniu maksymalnej ceny zakupu.
- (5) W rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2015/1549 ⁽²⁾ przyspieszono termin rozpoczęcia okresu interwencji publicznej w odniesieniu do masła i odtłuszczonego mleka w proszku w roku 2016 na dzień 1 stycznia, co stanowiło nadzwyczajny środek zapewniający nieprzerwaną dostępność mechanizmu interwencji publicznej w sytuacji zakłóceń na rynku w sektorze mleka i przetworów mlecznych.
- (6) Podczas dodatkowego okresu interwencji publicznej otwartego rozporządzeniem delegowanym (UE) 2015/1549 na rok 2016 zaoferowano połowę ilości wskazanej w ramach określonego w rozporządzeniu (UE) nr 1370/2013 ograniczenia ilościowego na zakup odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonej cenie.
- (7) Aby sektor mleka i przetworów mlecznych mógł na nowo odnaleźć równowagę w obecnej trudnej sytuacji rynkowej i aby utrzymać zaufanie do skuteczności mechanizmów interwencji publicznej, należy podwyższyć progi ograniczeń ilościowych na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonej cenie w roku 2016.
- (8) W przypadku procedury przetargowej rozpoczętej przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia ewentualne ilości zakupione w ramach tej procedury nie powinny być uwzględniane przy ustalaniu ilości dostępnych do celów zakupu masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonej cenie w roku 2016.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (UE) nr 1370/2013 z dnia 16 grudnia 2013 r. określające środki dotyczące ustalania niektórych dopłat, refundacji i cen związanych z jednolitą wspólną organizacją rynków produktów rolnych (Dz.U. L 346 z 20.12.2013, s. 12).

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/1549 z dnia 17 września 2015 r. ustanawiające tymczasowe nadzwyczajne środki w sektorze mleka i przetworów mlecznych w formie przedłużenia okresu interwencji publicznej w odniesieniu do masła i odtłuszczonego mleka w proszku w 2015 r. oraz przyspieszenia terminu rozpoczęcia okresu interwencji publicznej w odniesieniu do masła i odtłuszczonego mleka w proszku w 2016 r. (Dz.U. L 242 z 18.9.2015, s. 28).

- (9) Aby zapewnić, by środki tymczasowe przewidziane w niniejszym rozporządzeniu wywarły bezpośredni wpływ na rynek oraz przyczyniły się do stabilizacji cen, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie następnego dnia po jego opublikowaniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 3 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1370/2013 dodaje się akapit w brzmieniu:

„W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego, w roku 2016 ograniczenia ilościowe na zakup masła i odtłuszczonego mleka w proszku po ustalonych cenach wynoszą 100 000 ton w przypadku masła i 218 000 ton w przypadku odtłuszczonego mleka w proszku. Wszelkie ilości zakupione w ramach procedury przetargowej, która trwała w dniu 19 kwietnia 2016 r. nie są odejmowane od wspomnianych ograniczeń ilościowych.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 kwietnia 2016 r.

W imieniu Rady
A.G. KOENDERS
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2016/592**z dnia 1 marca 2016 r.****uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących obowiązku rozliczania****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, kontrahentów centralnych i repozytoriów transakcji ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA) został powiadomiony o klasach kredytowych instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, w odniesieniu do których kontrahentowi centralnemu udzielono zezwolenia na rozliczanie. W odniesieniu do każdej z tych klas ESMA oceniła kryteria, które są niezbędne do objęcia ich obowiązkiem rozliczania, w tym poziom standaryzacji, wolumen i płynność, a także dostępność informacji o wycenie. Mając na uwadze nadrzędny cel polegający na ograniczeniu ryzyka systemowego, ESMA ustaliła klasy kredytowych instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, które powinny podlegać obowiązkowi rozliczania zgodnie z procedurą określoną w rozporządzeniu (UE) nr 648/2012.
- (2) Okres zapadalności stanowi jedną z istotnych właściwości, które są wspólne kredytowym instrumentom pochodnym będącym przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym. Kończy się on w określonym dniu, w którym wygasa kontrakt na kredytowy instrument pochodny. Kwestię tę należy wziąć pod uwagę przy ustalaniu klas kredytowych instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, które powinny podlegać obowiązkowi rozliczania.
- (3) Różni kontrahenci potrzebują różnego czasu na wprowadzenie niezbędnych uzgodnień umożliwiających rozliczanie kredytowych instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym podlegających obowiązkowi rozliczania. W celu zapewnienia prawidłowego i terminowego wdrożenia tego obowiązku kontrahenci powinni zostać zaklasyfikowani do kategorii, w których wystarczająco podobni kontrahenci zaczynają podlegać obowiązkowi rozliczania, począwszy od tej samej daty.
- (4) Pierwsza kategoria powinna obejmować zarówno kontrahentów finansowych, jak i niefinansowych, którzy w dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia są członkami rozliczającymi co najmniej jednego z odpowiednich kontrahentów centralnych w odniesieniu do co najmniej jednej z klas kredytowych instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym podlegających obowiązkowi rozliczania, ponieważ ci kontrahenci posiadają już doświadczenie związane z dobrowolnym rozliczaniem i ustanowili już kontakty z tymi kontrahentami centralnymi w celu rozliczania co najmniej jednej z tych klas. Kontrahenci niefinansowi, którzy są członkami rozliczającymi, powinni również zostać zaliczeni do tej pierwszej kategorii, ponieważ ich doświadczenie i przygotowanie do rozliczania centralnego jest porównywalne z doświadczeniem i przygotowaniem w tym zakresie kontrahentów finansowych zaliczonych do pierwszej kategorii.
- (5) Druga i trzecia kategoria powinna obejmować kontrahentów finansowych, którzy nie zostali włączeni do pierwszej kategorii, w grupach według poziomu ich zdolności prawnej i operacyjnej w odniesieniu do instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym. Poziom aktywności w dziedzinie instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym powinien służyć jako podstawa do różnicowania stopnia zdolności prawnej i operacyjnej kontrahentów finansowych, a próg ilościowy umożliwiający rozróżnienie między drugą a trzecią kategorią należy zatem ustalić na podstawie łącznej średniej na koniec miesiąca kwoty referencyjnej instrumentów pochodnych rozliczanych niecentralnie. Proóg ten należy ustalić na odpowiednim poziomie w celu rozróżnienia mniejszych uczestników rynku, przy jednoczesnym uwzględnieniu znacznego poziomu ryzyka w ramach drugiej kategorii. Powinien on również być zgodny z progiem przyjętym na szczeblu międzynarodowym w odniesieniu do wymogów dotyczących depozytu zabezpieczającego na instrumenty pochodne rozliczane niecentralnie w celu zwiększenia zbieżności przepisów i ograniczenia ponoszonych przez kontrahentów kosztów przestrzegania przepisów. Podobnie jak w przypadku tych międzynarodowych standardów, mimo że próg ten stosuje się zwykle na poziomie grupy ze względu na możliwość podziału ryzyka w ramach grupy, w odniesieniu do funduszy inwestycyjnych próg ten należy

⁽¹⁾ Dz.U. L 201 z 27.7.2012, s. 1.

stosować odrębnie dla każdego funduszu, ponieważ zobowiązania innych funduszy lub ich zarządzającego inwestycjami zwykle nie mają wpływu na zobowiązania danego funduszu. W związku z tym próg ten należy stosować odrębnie dla każdego funduszu, pod warunkiem że w przypadku niewypłacalności lub upadłości każdy fundusz inwestycyjny stanowi zupełnie odrębny i zabezpieczony zbiór aktywów, który nie jest zabezpieczony, gwarantowany ani wspierany przez inne fundusze inwestycyjne lub przez samego zarządzającego inwestycjami.

- (6) Niektóre alternatywne fundusze inwestycyjne („AFI”) nie są objęte definicją kontrahentów finansowych na mocy rozporządzenia (UE) nr 648/2012, chociaż posiadają pewien stopień zdolności operacyjnej w odniesieniu do kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym podobny do tego, który posiadają AFI objęte wspomnianą definicją. Zatem AFI zaklasyfikowane jako kontrahenci niefinansowi należy zaliczyć do tej samych kategorii kontrahentów, co AFI zaklasyfikowane jako kontrahenci finansowi.
- (7) Czwarta kategoria powinna obejmować kontrahentów niefinansowych nieuwzględnionych w innych kategoriach ze względu na ich bardziej ograniczone doświadczenie i zdolność operacyjną w odniesieniu do instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym i do rozliczania centralnego w porównaniu z innymi kategoriami kontrahentów.
- (8) Ustalając datę, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny w odniesieniu do kontrahentów należących do pierwszej kategorii, należy uwzględnić fakt, że mogą oni nie posiadać koniecznych ustanowionych wcześniej kontaktów z kontrahentami centralnymi w odniesieniu do wszystkich klas podlegających obowiązkowi rozliczania. Ponadto kontrahenci należący do tej kategorii stanowią punkt dostępu do rozliczania dla kontrahentów niebędących członkami rozliczającymi, a w konsekwencji wejścia w życie obowiązku rozliczania oczekuje się znacznego wzrostu rozliczania klientów i klientów pośrednich. Ponadto pierwsza kategoria kontrahentów odpowiada za istotną część wolumenu już rozliczanych kredytowych instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, a wolumen transakcji, które muszą zostać rozliczone, znacznie wzrośnie po dacie, od której obowiązek rozliczania ustanowiony w niniejszym rozporządzeniu stanie się skuteczny. W związku z tym rozsądny termin, w którym kontrahenci należący do pierwszej kategorii muszą przygotować się do rozliczania dodatkowych klas i do rozliczania większej liczby klientów i klientów pośrednich oraz przystosować się do wzrostu wolumenu transakcji, które muszą zostać rozliczone, powinien wynosić sześć miesięcy. Ponadto ustalając datę, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny w odniesieniu do kontrahentów należących do pierwszej kategorii, należy uwzględnić, czy z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia ta sama klasa instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym jest już rozliczana przez więcej niż jednego kontrahenta centralnego. W szczególności sytuacja, gdy znaczna liczba kontrahentów jednocześnie dąży do zawarcia uzgodnień dotyczących rozliczania z tym samym kontrahentem centralnym, oznacza, że wymagane jest więcej czasu niż w przypadku gdy przy zawieraniu swoich uzgodnień dotyczących rozliczania kontrahenci mają możliwość wyboru spośród wielu kontrahentów centralnych. W związku z tym należy przyznać dodatkowy okres trzech miesięcy w celu zapewnienia prawidłowego wdrożenia obowiązku rozliczania.
- (9) Ustalając datę, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny w odniesieniu do kontrahentów należących do drugiej i trzeciej kategorii, należy uwzględnić fakt, że większość z nich uzyska dostęp do kontrahenta centralnego poprzez zostanie klientem lub klientem pośrednim członka rozliczającego. Proces ten może zająć od 12 do 18 miesięcy, w zależności od zdolności prawnej i operacyjnej kontrahentów oraz poziomu ich przygotowania w odniesieniu do zawierania uzgodnień z członkami rozliczającymi, które są niezbędne do rozliczania kontraktów. Ponadto ustalając datę, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny w odniesieniu do kontrahentów należących do drugiej i trzeciej kategorii, należy uwzględnić, czy z dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia ta sama klasa instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym jest już rozliczana przez więcej niż jednego kontrahenta centralnego. W szczególności sytuacja, gdy znaczna liczba kontrahentów jednocześnie dąży do zawarcia uzgodnień dotyczących rozliczania z tym samym kontrahentem centralnym, oznacza, że wymagane jest więcej czasu niż w przypadku gdy przy zawieraniu swoich uzgodnień dotyczących rozliczania kontrahenci mają możliwość wyboru spośród wielu kontrahentów centralnych. W związku z tym należy przyznać dodatkowy okres trzech miesięcy w celu zapewnienia prawidłowego wdrożenia obowiązku rozliczania.
- (10) Ustalając datę, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny w odniesieniu do kontrahentów należących do czwartej kategorii, należy uwzględnić ich zdolność prawną i operacyjną oraz ich bardziej ograniczone doświadczenie w odniesieniu do instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym i do rozliczania centralnego w porównaniu z innymi kategoriami kontrahentów.
- (11) W odniesieniu do kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, zawartych między kontrahentem posiadającym siedzibę w państwie trzecim i innym kontrahentem posiadającym siedzibę w Unii, którzy to kontrahenci należą do tej samej grupy, są objęci w pełni tą samą konsolidacją i podlegają właściwym procedurom z zakresu scentralizowanej oceny, pomiaru i kontroli ryzyka, należy ustanowić późniejszą datę rozpoczęcia stosowania obowiązku rozliczania. Taka odroczone data powinna zapewnić niepodleganie tych kontraktów obowiązkowi rozliczania przez ograniczony czas w przypadku braku aktów wykonawczych przyjmowanych na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 648/2012 w odniesieniu do kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia i jurysdykcji, w których posiada siedzibę kontrahent spoza Unii. Właściwe organy

powinny mieć możliwość wcześniejszej weryfikacji, czy kontrahenci, którzy zawierają te kontrakty, należą do tej samej grupy i spełniają inne warunki transakcji wewnątrzgrupowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 648/2012.

- (12) W przeciwieństwie do instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, których kontrahenci są kontrahentami niefinansowymi, jeżeli kontrahenci kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym są kontrahentami finansowymi, rozporządzenie (UE) nr 648/2012 zobowiązuje do stosowania obowiązku rozliczania w odniesieniu do kontraktów zawartych po powiadomieniu ESMA, które następuje po udzieleniu kontrahentowi centralnemu zezwolenia na rozliczanie danej klasy instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, ale przed datą, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny, pod warunkiem że jest to uzasadnione okresem pozostałym do zapadalności takich kontraktów w dniu, od którego obowiązek rozliczania staje się skuteczny. Stosowanie obowiązku rozliczania w odniesieniu do tych kontraktów powinno służyć zapewnieniu jednolitego i spójnego stosowania rozporządzenia (UE) nr 648/2012. Celem powinno być dążenie do stabilności finansowej i ograniczenia ryzyka systemowego, jak również zapewnienie równych szans wszystkim uczestnikom rynku, jeżeli dana klasa kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym zostanie uznana za podlegającą obowiązkowi rozliczania. Minimalny okres pozostały do zapadalności powinien zatem zostać ustalony na poziomie zapewniającym osiągnięcie tych celów.
- (13) Przed wejściem w życie regulacyjnych standardów technicznych przyjętych na podstawie art. 5 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 648/2012 kontrahenci nie są w stanie przewidzieć, czy zawierane przez nich kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym będą podlegały obowiązkowi rozliczania w dniu, od którego obowiązek rozliczania staje się skuteczny. Ta niepewność wywiera istotny wpływ na zdolność uczestników rynku do dokładnej wyceny zawieranych przez nich kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, ponieważ kontrakty rozliczane centralnie podlegają innemu systemowi zabezpieczenia niż kontrakty rozliczane niecentralnie. Nałożenie obowiązku wstecznego rozliczania na kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, zawarte przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia, bez względu na ich okres pozostały do zapadalności w dniu, od którego obowiązek rozliczania staje się skuteczny, mogłoby ograniczyć zdolność kontrahentów do odpowiedniego zabezpieczenia ich ryzyka rynkowego i wpłynąć na funkcjonowanie rynku i stabilność finansową albo uniemożliwić im prowadzenie normalnej działalności poprzez konieczność zabezpieczenia tych kontraktów za pomocą innych odpowiednich środków.
- (14) Co więcej, kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, zawarte po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, ale zanim obowiązek rozliczania stanie się skuteczny, nie powinny podlegać obowiązkowi rozliczania do momentu, w którym kontrahenci tych kontraktów będą mogli określić kategorię, do której zostali włączeni, oraz kontrahenta centralnego dostępnego na potrzeby rozliczenia tych kontraktów, jak również ustalić, czy podlegają obowiązkowi rozliczania w odniesieniu do danego kontraktu, w tym ich transakcji wewnątrzgrupowych, a także zanim będą oni mogli wdrożyć niezbędne uzgodnienia w celu zawarcia tych kontraktów z uwzględnieniem obowiązku rozliczania. Dlatego w celu utrzymania prawidłowego funkcjonowania i stabilności rynków oraz zapewnienia kontrahentom równych szans należy uznać, że kontrakty te nie powinny podlegać obowiązkowi rozliczania, niezależnie od ich okresów pozostałych do zapadalności.
- (15) Kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym zawarte po powiadomieniu ESMA, które następuje po udzieleniu kontrahentowi centralnemu zezwolenia na rozliczanie danej klasy kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, ale przed datą, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny, nie powinny podlegać obowiązkowi rozliczania, jeżeli nie mają one istotnego znaczenia dla ryzyka systemowego lub jeżeli objęcie tych kontraktów obowiązkiem rozliczania mogłoby w inny sposób zaszkodzić jednolitemu i spójnemu stosowaniu rozporządzenia (UE) nr 648/2012. Ryzyko kredytowe kontrahenta związane z kredytowymi kontraktami pochodnymi będącymi przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, które mają dłuższe okresy zapadalności, pozostaje na rynku dłużej niż ryzyko związane z kredytowymi instrumentami pochodnymi będącymi przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, charakteryzującymi się krótszymi okresami pozostałymi do zapadalności. Nałożenie obowiązku rozliczania w odniesieniu do kontraktów o krótkich okresach pozostałych do zapadalności oznaczałoby nałożenie na kontrahentów obciążenia nieproporcjonalnego do poziomu zmniejszonego ryzyka. Ponadto kredytowe instrumenty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym o krótszych okresach pozostałych do zapadalności stanowią stosunkowo niewielką część całego rynku, a zatem stosunkowo niewielką część ogólnego ryzyka systemowego związanego z tym rynkiem. Minimalne okresy pozostałe do zapadalności należy zatem ustalić na poziomie gwarantującym, aby kontrakty, których okresy pozostałe do zapadalności wynoszą nie więcej niż kilka miesięcy, nie podlegały obowiązkowi rozliczania.
- (16) Kontrahenci należący do trzeciej kategorii ponoszą stosunkowo niewielką część ogólnego ryzyka systemowego i mają niższą zdolność prawną i operacyjną w odniesieniu do instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym w porównaniu z kontrahentami należącymi do pierwszej i drugiej kategorii. Istotne elementy kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, w tym wycena kredytowych instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym podlegających obowiązkowi rozliczania i zawartych zanim obowiązek rozliczania staje się skuteczny, będą musiały zostać dostosowane w krótkim terminie w celu włączenia rozliczania, które zostanie przeprowadzone

dopiero kilka miesięcy po zawarciu kontraktu. Ten proces wstecznego rozliczania wymaga znacznych dostosowań modelu wyceny i zmian dokumentacji tych kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym. Kontrahenci należący do trzeciej kategorii mają bardzo ograniczone możliwości włączenia wstecznego rozliczania do swoich kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym. W związku z tym nałożenie obowiązku rozliczania kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym, zawartych zanim obowiązek rozliczania stanie się skuteczny dla tych kontrahentów, mogłoby ograniczyć ich zdolność do odpowiedniego zabezpieczenia swojego ryzyka i wpłynąć na funkcjonowanie i stabilność rynku albo uniemożliwić im prowadzenie normalnej działalności, jeżeli nie będą oni mogli kontynuować zabezpieczenia. W związku z tym kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym zawarte przez kontrahentów należących do trzeciej kategorii przed datą, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny, nie powinny podlegać obowiązkowi rozliczania.

- (17) Ponadto kontrakty pochodne będące przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym zawarte pomiędzy kontrahentami należącymi do tej samej grupy mogą być zwolnione z obowiązku rozliczania, jeżeli spełnione zostaną określone warunki, w celu uniknięcia ograniczenia wydajności procesów zarządzania ryzykiem wewnątrzgrupowym, co utrudniłoby osiągnięcie nadrzędnego celu rozporządzenia (UE) nr 648/2012. W związku z tym transakcje wewnątrzgrupowe, które spełniają określone warunki i które zostaną zawarte przed datą, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny w odniesieniu do tych transakcji, nie powinny podlegać obowiązkowi rozliczania.
- (18) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt regulacyjnych standardów technicznych przedłożony Komisji przez ESMA.
- (19) ESMA przeprowadziła otwarte konsultacje społeczne na temat projektu regulacyjnych standardów technicznych, który stanowi podstawę niniejszego rozporządzenia, dokonała analizy potencjalnych związanych z nim kosztów i korzyści oraz zasięgnęła opinii Grupy Interesariuszy z Sektora Giełd i Papierów Wartościowych powołanej na mocy art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 ⁽¹⁾ oraz skonsultowała się z Europejską Radą ds. Ryzyka Systemowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Klasy instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym podlegających obowiązkowi rozliczania

Klasy instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienione w załączniku podlegają obowiązkowi rozliczania.

Artykuł 2

Kategorie kontrahentów

1. Do celów art. 3 i 4 kontrahenci podlegający obowiązkowi rozliczania należą do jednej z następujących kategorii:
 - a) kategoria 1 obejmująca kontrahentów, którzy w dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia są członkami rozliczającymi, w rozumieniu art. 2 pkt 14 rozporządzenia (UE) nr 648/2012, w odniesieniu do co najmniej jednej z klas instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia, co najmniej jednego z kontrahentów centralnych posiadających przed tą datą zezwolenie na rozliczanie co najmniej jednej z tych klas lub uznawanych do tego celu;
 - b) kategoria 2 obejmująca kontrahentów nienależących do kategorii 1, którzy należą do grupy, której łączna średnia na koniec miesiąca kwota referencyjna brutto w odniesieniu do aktywnych instrumentów pochodnych rozliczanych niecentralnie przez okres stycznia, lutego i marca 2016 r. wynosi ponad 8 mld EUR, i którzy należą do jednej z następujących grup:
 - (i) kontrahenci finansowi;
 - (ii) alternatywne fundusze inwestycyjne zdefiniowane w art. 4 ust. 1 lit. a) dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/61/UE ⁽²⁾, które są kontrahentami niefinansowymi;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru (Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylenia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/61/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie zarządzających alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi i zmiany dyrektyw 2003/41/WE i 2009/65/WE oraz rozporządzeń (WE) nr 1060/2009 i (UE) nr 1095/2010 (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, s. 1).

- c) kategoria 3 obejmująca kontrahentów nienależących do kategorii 1 ani kategorii 2, którzy należą do jednej z następujących grup:
- (i) kontrahenci finansowi;
 - (ii) alternatywne fundusze inwestycyjne zdefiniowane w art. 4 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2011/61/UE, które są kontrahentami niefinansowymi;
- d) kategoria 4 obejmująca kontrahentów niefinansowych, którzy nie należą do kategorii 1, kategorii 2 ani kategorii 3.
2. Do celów obliczania łącznej średniej na koniec miesiąca kwoty referencyjnej brutto na poziomie grupy w odniesieniu do aktywnych instrumentów, o której mowa w ust. 1 lit. b), uwzględnia się wszystkie należące do grupy instrumenty pochodne rozliczane niecentralnie, w tym walutowe transakcje terminowe, swapy i swapy walutowe.
3. Jeśli kontrahenci są alternatywnymi funduszami inwestycyjnymi zdefiniowanymi w art. 4 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2011/61/UE lub przedsiębiorstwami zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe zdefiniowanymi w art. 1 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE⁽¹⁾, próg 8 mld EUR, o którym mowa w ust. 1 lit. b) niniejszego artykułu, stosuje się indywidualnie na poziomie funduszu.

Artykuł 3

Daty, od których obowiązek rozliczania staje się skuteczny

1. W odniesieniu do kontraktów dotyczących klasy instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku obowiązek rozliczania staje się skuteczny:

- a) dnia 9 lutego 2017 r. w przypadku kontrahentów należących do kategorii 1;
- b) dnia 9 sierpnia 2017 r. w przypadku kontrahentów należących do kategorii 2;
- c) dnia 9 lutego 2018 r. w przypadku kontrahentów należących do kategorii 3;
- d) dnia 9 maja 2019 r. w przypadku kontrahentów należących do kategorii 4.

Jeżeli kontrakt jest zawarty pomiędzy dwoma kontrahentami należącymi do dwóch różnych kategorii kontrahentów, datą, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny w odniesieniu do tego kontraktu, jest późniejsza z dwóch dat.

2. W drodze odstępstwa od przepisów ust. 1 lit. a), b) i c), w odniesieniu do kontraktów dotyczących klasy instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku i zawartych pomiędzy kontrahentami innymi niż kontrahenci należący do kategorii 4 i należącymi do tej samej grupy, oraz jeżeli jeden kontrahent posiada siedzibę w państwie trzecim, a drugi kontrahent posiada siedzibę w Unii, obowiązek rozliczania staje się skuteczny:

- a) dnia 9 maja 2019 r., w przypadku gdy nie przyjęto decyzji dotyczącej równoważności na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 648/2012, do celów art. 4 tego rozporządzenia, dotyczącej kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do danego państwa trzeciego; lub
- b) w przypadku gdy przyjęto decyzję dotyczącą równoważności na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 648/2012, do celów art. 4 tego rozporządzenia, dotyczącą kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do danego państwa trzeciego, od późniejszej z następujących dat:
 - (i) 60 dni od daty wejścia w życie decyzji przyjętej na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 648/2012, do celów art. 4 tego rozporządzenia, dotyczącej kontraktów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do danego państwa trzeciego;
 - (ii) daty, od której obowiązek rozliczania staje się skuteczny zgodnie z ust. 1.

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/65/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do przedsiębiorstw zbiorowego inwestowania w zbywalne papiery wartościowe (UCITS) (Dz.U. L 302 z 17.11.2009, s. 32).

Odstępstwo to stosuje się jedynie w przypadku, gdy kontrahenci spełniają następujące warunki:

- a) kontrahent posiadający siedzibę w państwie trzecim jest kontrahentem finansowym albo kontrahentem niefinansowym;
- b) kontrahent posiadający siedzibę w Unii jest:
 - (i) kontrahentem finansowym, kontrahentem niefinansowym, finansową spółką holdingową, instytucją finansową lub przedsiębiorstwem usług pomocniczych objętym odpowiednimi wymogami ostrożnościowymi, a kontrahent, o którym mowa w lit. a), jest kontrahentem finansowym;
 - (ii) kontrahentem finansowym albo kontrahentem niefinansowym, a kontrahent, o którym mowa w lit. a), jest kontrahentem niefinansowym;
- c) obaj kontrahenci objęci są w pełni tą samą konsolidacją zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 648/2012;
- d) obaj kontrahenci podlegają właściwym procedurom z zakresu scentralizowanej oceny, pomiaru i kontroli ryzyka;
- e) kontrahent posiadający siedzibę w Unii zawiadomił swój właściwy organ na piśmie, że warunki określone w lit. a), b), c) i d) są spełnione, a właściwy organ w terminie 30 dni kalendarzowych od otrzymania tego zawiadomienia potwierdził spełnienie tych warunków.

Artykuł 4

Minimalny okres pozostały do zapadalności

1. W odniesieniu do kontrahentów finansowych należących do kategorii 1 minimalny okres pozostały do zapadalności, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) rozporządzenia (UE) nr 648/2012, w dniu, w którym obowiązek rozliczania staje się skuteczny, wynosi:

- a) 5 lat i 3 miesiące dla kontraktów zawartych lub odnowionych przed dniem 9 października 2016 r., które to kontrakty należą do klas określonych w tabeli w załączniku;
- b) 6 miesięcy dla kontraktów zawartych lub odnowionych w dniu 9 października 2016 r. lub po tej dacie, które to kontrakty należą do klas określonych w tabeli w załączniku.

2. W odniesieniu do kontrahentów finansowych należących do kategorii 2 minimalny okres pozostały do zapadalności, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) rozporządzenia (UE) nr 648/2012, w dniu, w którym obowiązek rozliczania staje się skuteczny, wynosi:

- a) 5 lat i 3 miesiące dla kontraktów zawartych lub odnowionych przed dniem 9 października 2016 r., które to kontrakty należą do klas określonych w tabeli w załączniku;
- b) 6 miesięcy dla kontraktów zawartych lub odnowionych w dniu 9 października 2016 r. lub po tej dacie, które to kontrakty należą do klas określonych w tabeli w załączniku.

3. W odniesieniu do kontrahentów finansowych należących do kategorii 3 oraz transakcji, o których mowa w art. 3 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, zawartych między kontrahentami finansowymi, minimalny okres pozostały do zapadalności, o którym mowa w art. 4 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) rozporządzenia (UE) nr 648/2012, w dniu, w którym obowiązek rozliczania staje się skuteczny, wynosi 5 lat i 3 miesiące.

4. Jeżeli kontrakt jest zawarty pomiędzy dwoma kontrahentami finansowymi należącymi do różnych kategorii lub pomiędzy dwoma kontrahentami finansowymi zaangażowanymi w transakcje, o których mowa w art. 3 ust. 2, minimalny okres pozostały do zapadalności, który należy uwzględnić do celów niniejszego artykułu, odpowiada dłuższemu mającemu zastosowanie okresowi pozostałemu do zapadalności.

Artykuł 5

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 marca 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Klasy kredytowych instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu poza rynkiem regulowanym podlegających obowiązкови rozliczania

Klasy europejskich nietranszowanych indeksowanych swapów ryzyka kredytowego (CDS)

ID	Rodzaj	Podrodzaj	Region	Indeks referen- cyjny	Waluta rozlicze- niowa	Seria	Okres zapadal- ności
B.1.1	Indeksowany swap ryzyka kredytowego	Nietranszo- wany indeks	Europa	iTraxx Europe Main	EUR	od 17	5 lat
B.1.2	Indeksowany swap ryzyka kredytowego	Nietranszo- wany indeks	Europa	iTraxx Europe Crossover	EUR	od 17	5 lat

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/593**z dnia 5 kwietnia 2016 r.****zatwierdzające inną niż znaczna zmianę specyfikacji nazwy zarejestrowanej w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych [Olive de Nîmes (ChNP)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 53 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 Komisja rozpatrzyła wniosek Francji o zatwierdzenie zmiany specyfikacji chronionej nazwy pochodzenia „Olive de Nîmes” zarejestrowanej na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) nr 991/2010 ⁽²⁾.
- (2) Proponowana zmiana nie jest nieznaczna w rozumieniu art. 53 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, Komisja opublikowała zatem wniosek o wprowadzenie zmiany zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) wymienionego rozporządzenia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽³⁾.
- (3) Do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, wymienioną zmianę specyfikacji należy zatem zatwierdzić,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*Zatwierdza się zmianę w specyfikacji opublikowaną w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* dotyczącą nazwy „Olive de Nîmes” (ChNP).*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 kwietnia 2016 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Phil HOGAN
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 991/2010 z dnia 4 listopada 2010 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Olive de Nîmes (ChNP)] (Dz.U. L 288 z 5.11.2010, s. 12).⁽³⁾ Dz.U. C 358 z 30.10.2015, s. 11.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/594**z dnia 18 kwietnia 2016 r.****ustanawiające wzór ustrukturyzowanego badania dotyczącego odbiorców końcowych programów operacyjnych oferujących żywność lub podstawową pomoc materialną z Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 223/2014**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 223/2014 z dnia 11 marca 2014 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 17 ust. 4,

po konsultacji z Komitetem ds. Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (UE) nr 223/2014 nakłada się na instytucję zarządzającą programem operacyjnym oferującym żywność lub podstawową pomoc materialną („PO I”) wymóg przeprowadzenia ustrukturyzowanego badania odbiorców końcowych w 2017 i 2022 r.
- (2) To ustrukturyzowane badanie odbiorców końcowych jest jednym z narzędzi oceny Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym. W celu zapewnienia, aby badanie przyniosło wyniki wysokiej jakości i wniosło pozytywny wkład w ocenę Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym, konieczne jest ustanowienie wzoru, umożliwiającego agregowanie danych na szczeblu Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ustrukturyzowane badanie odbiorców końcowych, o którym mowa w art. 17 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 223/2014, przeprowadza się zgodnie ze wzorem zamieszczonym w załączniku.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 kwietnia 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 72 z 12.3.2014, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

USTRUKTURYZOWANE BADANIE – PYTANIA

Nazwisko osoby prowadzącej badanie: [imię i nazwisko osoby prowadzącej badanie. Jeśli osób jest więcej, proszę podać tu wszystkie imiona i nazwiska]

Miejsce: [miejsce, w którym prowadzone jest badanie (adres)]

Organizacja: [nazwa organizacji partnerskiej, od której odbiorca końcowy otrzymał pomoc]

Data: [data badania w formacie dd/mm/rrrr]

Godzina: [godzina badania w formacie hh:mm]

A. PYTANIA DOTYCZĄCE ZAKRESU POMOCY DOSTARCZONEJ ODBIORCOM KOŃCOWYM PRZEZ ORGANIZACJĘ PARTNERSKĄ ⁽¹⁾

A1. Jaki rodzaj pomocy z Europejskiego Funduszu Pomocy Najbardziej Potrzebującym udzielany jest odbiorcom końcowym i jak często?

	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc	Inne
Paczki żywnościowe ⁽¹⁾				(określić)
Posiłki				(określić)
Produkty dostarczone dzieciom				(określić)
Produkty dostarczone bezdomnym				(określić)
Inne (określić jakie)	[określić rodzaj]	[określić rodzaj]	[określić rodzaj]	[określić rodzaj i częstotliwość]

⁽¹⁾ Definicję paczki żywnościowej może podać organizacja partnerska/jednostka operacyjna/instytucja zarządzająca. Paczki nie muszą mieć jednolitych rozmiarów ani zawartości.

A2. Jaki rodzaj środków towarzyszących otrzymują odbiorcy końcowi, kiedy dostają pomoc z Funduszu?

Porady dotyczące przygotowywania żywności i jej przechowywania, warsztaty kucharskie, działania edukacyjne promujące zdrowe odżywianie się lub porady dotyczące zmniejszania odpadów spożywczych	
Porady dotyczące czystości osobistej	
Skierowanie do kompetentnych służb (np. socjalnych lub administracyjnych)	
Coaching i warsztaty indywidualne	
Wsparcie psychologiczne i terapeutyczne	
Porady w zakresie zarządzania budżetem domowym	
Inne (określić jakie)	[Należy wypełnić pole]
Brak	

⁽¹⁾ Pytania dotyczą pomocy dostarczonej w punkcie dystrybucji, w którym ma miejsce badanie.

A3. Czy organizacja partnerska dostarcza odbiorcom końcowym pomocy materialnej, która nie jest współfinansowana ze środków Funduszu?

Tak	Nie

A3a. Jeśli tak, jakiego rodzaju pomocy udziela organizacja partnerska poza Funduszem?

Paczki żywnościowe	
Posiłki	
Produkty dostarczone dzieciom	
Produkty dostarczone bezdomnym	
Inne produkty	[określić rodzaj]

B. PYTANIA DO ODBIORCY KOŃCOWEGO

B1. Proszę podać swoją płeć

Mężczyzna	Kobieta

B2. Proszę podać swój wiek

15 lub mniej	16–24	25–49	50–64	65 lub więcej	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B3. Czy jest Pan/Pani osobą samotnie wychowującą dzieci?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B4. Czy mógłby Pan/mogłaby Pani powiedzieć, jaką pomoc Pan/Pani właśnie otrzymał(a) lub ma otrzymać?

	Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania
Paczki żywnościowe				
Posiłki				
Wyprawka dla niemowląt				
Tornistry szkolne				
Materiały papiernicze, zeszyty, długopisy, przybory do malowania i inne materiały wymagane przez szkołę (poza ubraniami)				

	Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania
Sprzęt sportowy (buty sportowe, stroje gimnastyczne, stroje kąpielowe itp.)				
Ubrania (kurtki zimowe, buty, mundurki szkolne itp.)				
Śpiwory/koce				
Sprzęt kuchenny (garnki, patelnie, sztućce itp.)				
Bielizna pościelowa (ręczniki, pościel)				
Artykuły higieniczne (apteczka pierwszej pomocy, mydło, szczoteczka do zębów, jednorazowa maszynka do golenia itp.)				
Inne rodzaje produktów	[Należy wypełnić pole]			

B5. Proszę powiedzieć, kto otrzymuje pomoc?

Ja sam(a)	Inne osoby w gospodarstwie domowym	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

Tylko jeśli odpowiedź na pytanie B5 brzmi „ja sam(a)”, pomiń pytanie B6.

B6. Kto jeszcze skorzysta z tej pomocy? Jeśli ktoś jeszcze, ile osób (nie wliczając Pana samego/Pani samej), jakiej płci i w jakim wieku?

	Mężczyzna	Kobieta
5 lub mniej		
6–15		
16–24		
25–49		
50–64		
65 lub więcej		
Nie chce odpowiedzieć		
Nie wie lub nie rozumie pytania		

B7. Czy przyszedł Pan/przyszła Pani po pomoc po raz pierwszy?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

Jeśli odpowiedź na pytanie B7 brzmi „tak” lub „nie wie lub nie rozumie pytania”, proszę przejść bezpośrednio do pytania B9.

B8. Jak często przychodzi Pan/Pani po pomoc?

Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc	Inne	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B9. Czy wie Pan/Pani, kiedy będzie Pan/Pani potrzebował(a) znowu tej samej pomocy?

Jutro	Za tydzień	Za miesiąc	Inne	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B10. Czy napotkał Pan/napotkała Pani trudności w otrzymaniu pomocy?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B10a. Jeśli tak, jakiego rodzaju?

Konieczność otrzymania dokumentów z urzędu krajowego, regionalnego lub lokalnego	
Konieczność długiej podróży	
Przeszkody psychologiczne	
Inne (określić jakie)	[Należy wypełnić pole]
Nie chce odpowiedzieć	
Nie wie lub nie rozumie pytania	

B11. Czy pomoc otrzymana z Funduszu zmieniła coś dla Pana/Pani lub dla członków Pana/Pani gospodarstwa domowego?

Tak	Częściowo	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B11a. Jeśli „nie” lub „częściowo”, proszę powiedzieć dlaczego?

Niewystarczająca ilość żywności/produktów	
Niewystarczająca częstotliwość dystrybucji jedzenia/produktów	
Niewystarczająca jakość żywności/produktów	
Potrzeba innego rodzaju pomocy (proszę określić)	[Należy wypełnić pole]
Nie chce odpowiedzieć	
Nie wie lub nie rozumie pytania	

B12. Czy rok temu mógł Pan/mogła Pani/Pana/Pani gospodarstwo domowe mogło pozwolić sobie na kupno otrzymanej właśnie żywności/produktów?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B13. Czy otrzymuje Pan/Pani lub inni członkowie Pana/Pani gospodarstwa domowego pomoc od innych organizacji?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B13a. Jeśli tak, jakiego rodzaju jest to pomoc?

	Tak	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania
Paczki żywnościowe			
Posiłki			
Wyprawka dla niemowląt			
Tornistry szkolne			
Materiały papiernicze, zeszyty, długopisy, przybory do malowania i inne materiały wymagane przez szkołę (poza ubraniami)			
Sprzęt sportowy (buty sportowe, stroje gimnastyczne, stroje kąpielowe itp.)			
Ubrania (kurtki zimowe, buty, mundurki szkolne itp.)			

	Tak	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania
Śpiwory/koce			
Sprzęt kuchenny (garnki, patelnie, sztucce itp.)			
Bielizna pościelowa (ręczniki, pościel)			
Artykuły higieniczne (apteczka pierwszej pomocy, mydło, szczoteczka do zębów, jednorazowa maszynka do golenia itp.)			
Inne	[Należy wypełnić pole]		

B14. W przypadku otrzymania teraz lub w przeszłości porad lub wskazówek od niniejszej organizacji, proszę powiedzieć, czego dotyczyły?

Porady dotyczące przygotowywania żywności i jej przechowywania, warsztaty kucharskie, działania edukacyjne promujące zdrowe odżywianie się lub porady dotyczące zmniejszania odpadów spożywczych	
Porady dotyczące czystości osobistej	
Skierowanie do kompetentnych służb (np. socjalnych lub administracyjnych)	
Coaching i warsztaty indywidualne	
Wsparcie psychologiczne i terapeutyczne	
Porady w zakresie zarządzania budżetem domowym	
Inne (określić jakie)	[Należy wypełnić pole]
Nie chce odpowiedzieć	
Nie wie lub nie rozumie pytania	

B15. Czy te porady lub wskazówki były przydatne?

Bardzo przydatne	Dość przydatne	Niezbyt przydatne	Zupełnie nieprzydatne	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B16. Czy otrzymuje Pan/Pani jakiekolwiek wynagrodzenie z tytułu pracy?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B17. Czy otrzymuje Pan/Pani jakiegokolwiek inne wynagrodzenie lub korzyści?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B18. Czy inni członkowie Pana/Pani gospodarstwa domowego otrzymują jakiegokolwiek wynagrodzenie z tytułu pracy?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B19. Czy inni członkowie Pana/Pani gospodarstwa domowego otrzymują jakiegokolwiek inne wynagrodzenie lub korzyści?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B20. Czy ma Pan/Pani obywatelstwo tego kraju?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B21. Jeśli nie, czy ma Pan/Pani obywatelstwo innego kraju UE?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B22. Czy jest Pan/Pani osobą ubiegającą się o azyl lub uchodźcą?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B23. Czy ma Pan/Pani gdzie mieszkać?

Tak	Nie	Nie chce odpowiedzieć	Nie wie lub nie rozumie pytania

B23a. Jeśli ma Pan/Pani gdzie mieszkać, co to za miejsce?

Własnościowe lub wynajmowane mieszkanie lub dom, samodzielnie lub z rodziną	
Wspólne mieszkanie z przyjaciółmi lub innymi osobami	
Długoterminowe miejsce w instytucji (dom opieki dla osób starszych, samotnych matek, osób ubiegających się o azyl)	

Asysta domowa	
Dom w ruinie lub slumsy	
Przyczepa kempingowa	
Obóz dla uchodźców	
Inne (określić jakie)	[Należy wypełnić pole]
Nie chce odpowiedzieć	
Nie wie lub nie rozumie pytania	

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/595**z dnia 18 kwietnia 2016 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 kwietnia 2016 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	IL	279,2
	MA	98,8
	SN	175,5
	TR	108,9
	ZZ	165,6
0707 00 05	MA	80,7
	TR	115,3
	ZZ	98,0
0709 93 10	MA	99,6
	TR	137,2
	ZZ	118,4
0805 10 20	CR	66,6
	EG	46,5
	IL	77,6
	MA	56,9
	TR	38,9
	ZZ	57,3
0808 10 80	AR	107,0
	BR	106,3
	CL	120,8
	CN	131,9
	US	140,4
	ZA	80,5
	ZZ	114,5
0808 30 90	AR	104,9
	CL	120,4
	CN	77,1
	ZA	111,1
	ZZ	103,4

(¹) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów (Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA RADY (WPZiB) 2016/596

z dnia 18 kwietnia 2016 r.

przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Azji Środkowej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 33 oraz art. 31 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 15 kwietnia 2015 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2015/598 ⁽¹⁾ w sprawie mianowania Petera BURIANA Specjalnym Przedstawicielem Unii Europejskiej (SPUE) w Azji Środkowej. Mandat SPUE wygaśnie w dniu 30 kwietnia 2016 r.
- (2) Mandat SPUE należy przedłużyć na okres kolejnych 10 miesięcy.
- (3) SPUE będzie wykonywać mandat w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i mogłaby utrudnić osiągnięcie celów działań zewnętrznych Unii określonych w art. 21 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Specjalny Przedstawiciel Unii Europejskiej

Mandat Petera BURIANA jako SPUE w Azji Środkowej zostaje przedłużony do dnia 28 lutego 2017 r. Rada może zadecydować o wcześniejszym zakończeniu mandatu SPUE w oparciu o ocenę dokonaną przez Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) oraz wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (WP).

Artykuł 2

Cele polityki

Mandat SPUE opiera się na celach polityki Unii w Azji Środkowej. Cele te obejmują:

- a) wspieranie dobrych i bliskich stosunków między Unią a państwami Azji Środkowej w oparciu o wspólne wartości i interesy określone w odpowiednich umowach;
- b) przyczynianie się do wzmocnienia stabilności i zacieśnienia współpracy pomiędzy państwami w regionie;
- c) przyczynianie się do wzmocnienia demokracji, praworządności, dobrych rządów oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w Azji Środkowej;

⁽¹⁾ Decyzja Rady (WPZiB) 2015/598 z dnia 15 kwietnia 2015 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Azji Środkowej (Dz.U. L 99 z 16.4.2015, s. 25).

- d) reagowanie na kluczowe zagrożenia, w szczególności konkretne problemy mające bezpośrednie skutki dla Unii;
- e) zwiększanie skuteczności i widoczności Unii w regionie, w tym poprzez ściślejszą koordynację działań z innymi odpowiednimi partnerami i organizacjami międzynarodowymi, takimi jak Organizacja Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE) i Organizacja Narodów Zjednoczonych (ONZ).

Artykuł 3

Mandat

1. Aby zrealizować cele polityki, mandat SPUE obejmuje:
 - a) wspieranie ogólnej koordynacji politycznej Unii w Azji Środkowej oraz pomoc w zapewnianiu spójności działań zewnętrznych Unii w regionie;
 - b) monitorowanie, w imieniu WP, wraz z Europejską Służbą Działań Zewnętrznych (ESDZ) i Komisją, procesu realizacji unijnej strategii dotyczącej nowego partnerstwa z Azją Środkową, uzupełnianej odpowiednimi konkluzjami Rady i kolejnymi sprawozdaniami na temat postępów w realizacji unijnej strategii dla Azji Środkowej, przedstawianie zaleceń oraz systematyczne składanie sprawozdań odpowiednim organom Rady;
 - c) wspieranie Rady w dalszym kształtowaniu kompleksowej polityki wobec Azji Środkowej;
 - d) uważne śledzenie wydarzeń politycznych w Azji Środkowej poprzez rozwijanie i utrzymywanie bliskich kontaktów z rządami, parlamentami, organami wymiaru sprawiedliwości, społeczeństwem obywatelskim i środkami masowego przekazu;
 - e) zachęcanie Kazachstanu, Kirgistanu, Tadżykistanu, Turkmenistanu i Uzbekistanu do współpracy w kwestiach regionalnych stanowiących przedmiot wspólnego zainteresowania;
 - f) rozwijanie odpowiednich kontaktów i współpracy z głównymi zainteresowanymi podmiotami w regionie, a także ze wszystkimi właściwymi organizacjami regionalnymi i międzynarodowymi;
 - g) przyczynianie się do realizacji w regionie polityki Unii w zakresie praw człowieka we współpracy ze Specjalnym Przedstawicielem UE ds. Praw Człowieka, w tym unijnych wytycznych dotyczących praw człowieka, zwłaszcza unijnych wytycznych dotyczących dzieci w konfliktach zbrojnych, a także dotyczących aktów przemocy wobec kobiet i zwalczania wszelkich form dyskryminacji kobiet, jak również unijnej polityki dotyczącej rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1325 (2000) w sprawie kobiet, pokoju i bezpieczeństwa, w tym również poprzez nadzorowanie i składanie sprawozdań na temat wydarzeń oraz formułowanie zaleceń w tym zakresie;
 - h) przyczynianie się, w ścisłej współpracy z ONZ i OBWE, do zapobiegania konfliktom i ich rozwiązywania, poprzez rozwijanie kontaktów z władzami i innymi podmiotami lokalnymi, takimi jak organizacje pozarządowe, partie polityczne, mniejszości, grupy religijne i ich przywódcy;
 - i) wnoszenie wkładu w kształtowanie – w odniesieniu do Azji Środkowej – bezpieczeństwa energetycznego, bezpieczeństwa granic, zwalczania poważnych przestępstw, w tym przestępstw dotyczących narkotyków i handlu ludźmi, a także gospodarki wodnej, środowiska i zmiany klimatu jako aspektów wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa;
 - j) wspieranie bezpieczeństwa na szczeblu regionalnym na obszarze Azji Środkowej w związku z wycofywaniem sił międzynarodowych z Afganistanu.
2. SPUE wspiera działania WP oraz prowadzi przegląd wszystkich działań Unii w regionie.

Artykuł 4

Wykonywanie mandatu

1. SPUE jest odpowiedzialny za wykonywanie mandatu, działając pod zwierzchnictwem WP.
2. KPiB utrzymuje uprzywilejowane stosunki ze SPUE i jest podstawowym punktem kontaktowym SPUE z Radą. KPiB ukierunkowuje pod względem strategicznym i politycznym działania prowadzone przez SPUE w ramach mandatu, bez uszczerbku dla uprawnień WP.

3. SPUE ściśle koordynuje swoje działania z działaniami ESDZ i jej właściwych działów.

Artykuł 5

Finansowanie

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 1 maja 2016 r. do dnia 28 lutego 2017 r. wynosi 800 000 EUR.
2. Wydatkami zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Unii.
3. Zarządzanie wydatkami podlega umowie między SPUE a Komisją. SPUE odpowiada przed Komisją za wszystkie wydatki.

Artykuł 6

Powołanie i skład zespołu

1. W granicach mandatu SPUE i odpowiednich udostępnionych środków finansowych, SPUE jest odpowiedzialny za powołanie zespołu. Zespół musi dysponować wiedzą fachową na temat konkretnych kwestii politycznych zgodnie z wymogami mandatu. SPUE niezwłocznie informuje Radę i Komisję o składzie zespołu.
2. Państwa członkowskie, instytucje Unii i ESDZ mogą zaproponować oddelegowanie personelu do pracy ze SPUE. Wynagrodzenie takiego oddelegowanego personelu jest pokrywane, odpowiednio, przez państwo członkowskie, daną instytucję Unii lub ESDZ. Eksperti oddelegowani przez państwa członkowskie do instytucji Unii lub do ESDZ również mogą być zatrudniani przez SPUE. Zatrudniani na podstawie umów członkowie personelu międzynarodowego muszą mieć obywatelstwo państwa członkowskiego.
3. Cały oddelegowany personel nadal podlega administracyjnie wysyłającemu państwu członkowskiemu, wysyłającej instytucji Unii lub ESDZ; personel ten wypełnia obowiązki i podejmuje działania w interesie mandatu SPUE.
4. Personel SPUE musi być ulokowany w tym samym miejscu co właściwe działy ESDZ, aby zapewnić spójność i zgodność ich działań.

Artykuł 7

Przywileje i immunitety SPUE i personelu SPUE

Przywileje, immunitety i inne gwarancje niezbędne do realizacji misji SPUE i sprawnego działania misji i członków personelu SPUE ustala się, stosownie do przypadku, z państwami przyjmującymi. Państwa członkowskie i ESDZ zapewniają w tym celu wszelkie niezbędne wsparcie.

Artykuł 8

Bezpieczeństwo informacji niejawnych UE

SPUE i członkowie zespołu SPUE przestrzegają zasad i minimalnych norm bezpieczeństwa ustanowionych decyzją Rady 2013/488/UE ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1).

*Artykuł 9***Dostęp do informacji i wsparcie logistyczne**

1. Państwa członkowskie, Komisja, ESDZ i Sekretariat Generalny Rady zapewniają SPUE dostęp do wszelkich stosownych informacji.
2. Delegatury Unii w regionie lub państwa członkowskie, w zależności od przypadku, zapewniają wsparcie logistyczne w regionie.

*Artykuł 10***Bezpieczeństwo**

Zgodnie z polityką Unii dotyczącą bezpieczeństwa personelu rozmieszczonego poza terytorium Unii w ramach zadań operacyjnych na mocy tytułu V Traktatu, SPUE podejmuje wszystkie działania możliwe do zrealizowania w uzasadnionych granicach, zgodne z mandatem SPUE oraz odpowiadające stanowi bezpieczeństwa na obszarze, za który jest on odpowiedzialny, służące zapewnieniu bezpieczeństwa całemu personelowi bezpośrednio podlegającemu SPUE, w szczególności:

- a) sporządza szczegółowy plan bezpieczeństwa oparty na wskazówkach ESDZ, obejmujący konkretne fizyczne, organizacyjne i proceduralne środki bezpieczeństwa regulujące zarządzanie bezpiecznym przemieszczaniem się personelu na obszar, za który jest on odpowiedzialny, i w jego obrębie, a także reagowanie na zdarzenia związane z naruszeniem bezpieczeństwa, w tym również przewidujący plan awaryjny i plan ewakuacyjny;
- b) zapewnia, aby cały personel rozmieszczony poza terytorium Unii był objęty ubezpieczeniem od wysokiego ryzyka odpowiednio do warunków panujących na obszarze, za który jest odpowiedzialny;
- c) zapewnia wdrażanie wszystkich uzgodnionych zaleceń wydawanych w następstwie systematycznych ocen bezpieczeństwa oraz dostarcza Radzie, WP i Komisji pisemne sprawozdania na temat realizacji tych zaleceń oraz sprawozdania dotyczące innych kwestii związanych z bezpieczeństwem w ramach sprawozdania z postępu prac oraz sprawozdania z wykonania mandatu.

*Artykuł 11***Sprawozdawczość**

SPUE regularnie przedstawia WP i KPiB sprawozdania ustne i pisemne. W razie potrzeby SPUE składa również sprawozdania grupom roboczym Rady. Regularne sprawozdania są rozprowadzane poprzez sieć COREU. SPUE może przedstawiać sprawozdania Radzie do Spraw Zagranicznych. Zgodnie z art. 36 Traktatu SPUE może uczestniczyć w przekazywaniu informacji Parlamentowi Europejskiemu.

*Artykuł 12***Koordinacja**

1. SPUE przyczynia się do jedności, spójności i efektywności działania Unii oraz pomaga w zapewnieniu spójnego wykorzystania wszystkich instrumentów Unii i państw członkowskich, aby osiągnąć cele polityki Unii. SPUE koordynuje swoje działania zarówno z odpowiednimi pod względem geograficznym działami ESDZ, jak i z Komisją, a także z działaniami SPUE w Afganistanie. SPUE regularnie przekazuje informacje misjom państw członkowskich i delegaturom Unii.
2. SPUE utrzymuje ścisłą współpracę w terenie z szefami delegatur Unii i z szefami misji państw członkowskich. Dokładają oni wszelkich starań, aby wspierać SPUE w wykonywaniu mandatu. SPUE kontaktuje się również z innymi podmiotami międzynarodowymi i regionalnymi obecnymi w terenie.

*Artykuł 13***Przegląd**

Wdrażanie niniejszej decyzji i jej spójność z innymi działaniami Unii w regionie są przedmiotem regularnego przeglądu. Przed końcem sierpnia 2016 r. SPUE przedstawi Radzie, WP i Komisji sprawozdanie z postępu prac, a przed końcem listopada 2016 r. – kompleksowe sprawozdanie z wykonania mandatu.

*Artykuł 14***Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 18 kwietnia 2016 r.

W imieniu Rady
F. MOGHERINI
Przewodniczący

DECYZJA RADY (WPZiB) 2016/597**z dnia 18 kwietnia 2016 r.****przedłużająca mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Procesu Pokojowego na Bliskim Wschodzie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 33 i art. 31 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 15 kwietnia 2015 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2015/599 ⁽¹⁾ w sprawie mianowania Fernanda GENTILINIEGO Specjalnym Przedstawicielem Unii Europejskiej (SPUE) ds. Procesu Pokojowego na Bliskim Wschodzie. Mandat SPUE wygaśnie w dniu 30 kwietnia 2016 r.
- (2) Mandat SPUE należy przedłużyć na okres kolejnych 10 miesięcy.
- (3) SPUE będzie wykonywać mandat w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i mogłaby utrudnić osiągnięcie celów działań zewnętrznych Unii, określonych w art. 21 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1***Specjalny Przedstawiciel Unii Europejskiej**

Mandat Fernanda GENTILINIEGO jako SPUE ds. Procesu Pokojowego na Bliskim Wschodzie zostaje niniejszym przedłużony do dnia 28 lutego 2017 r. Rada może zadecydować, że mandat SPUE zostanie zakończony wcześniej, w oparciu o ocenę dokonaną przez Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) oraz wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (WP).

*Artykuł 2***Cele polityki**

1. Mandat SPUE opiera się na celach polityki Unii w odniesieniu do procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie.
2. Ogólnym celem jest osiągnięcie kompleksowego pokoju wypracowanego w oparciu o rozwiązanie dwupaństwowe, w którym Izrael oraz demokratyczne, integralne terytorialnie, samodzielne, pokojowe i suwerenne państwo palestyńskie współistnieją w bezpiecznych i uznanych granicach, utrzymując normalne stosunki ze swoimi sąsiadami zgodnie z odpowiednimi rezolucjami Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (ONZ), zasadami madryckimi, w tym zasadą „ziemia za pokój”, harmonogramem działań, porozumieniami osiągniętymi dotychczas przez strony oraz arabską inicjatywą pokojową. W świetle różnych aspektów stosunków izraelsko-arabskich wymiar regionalny ma zasadnicze znaczenie dla kompleksowego pokoju.
3. W ramach realizacji tego celu politycznymi priorytetami są utrzymanie rozwiązania dwupaństwowego oraz wznowienie i wspieranie procesu pokojowego. Jasne parametry definiujące podstawę negocjacji są kluczowymi elementami pomyślnego wyniku. Unia określiła swe stanowisko odnośnie do tych parametrów w konkluzjach Rady z grudnia 2009 r., grudnia 2010 r. oraz z lipca 2014 r. i będzie je nadal aktywnie promować.

⁽¹⁾ Decyzja Rady (WPZiB) 2015/599 z dnia 15 kwietnia 2015 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Procesu Pokojowego na Bliskim Wschodzie (Dz.U. L 99 z 16.4.2015, s. 29).

4. Unia zobowiązała się do współpracy ze stronami i z partnerami w ramach społeczności międzynarodowej, w tym także poprzez uczestnictwo w kwartecie bliskowschodnim (zwanym dalej „kwartetem”), oraz do czynnego angażowania się na rzecz inicjatyw międzynarodowych mających na celu nadanie negocjacjom nowej dynamiki.

Artykuł 3

Mandat

1. Aby zrealizować cele polityki, mandat SPUE obejmuje:
 - a) wnoszenie przez Unię aktywnego i skutecznego wkładu w działania i inicjatywy prowadzące do ostatecznego rozstrzygnięcia konfliktu izraelsko-palestyńskiego w oparciu o rozwiązanie dwupaństwowe oraz zgodnie z parametrami określonymi przez Unię;
 - b) ułatwianie i utrzymywanie ścisłych kontaktów ze wszystkimi stronami procesu pokojowego, stosownymi podmiotami politycznymi, innymi krajami tego regionu, członkami kwartetu i innymi właściwymi krajami, a także z ONZ i innymi właściwymi organizacjami międzynarodowymi, takimi jak Liga Państw Arabskich, z myślą o współpracy we wzmacnianiu procesu pokojowego;
 - c) podejmowanie stosownych działań na rzecz promowania i tworzenia ewentualnych nowych ram negocjacyjnych w konsultacji ze wszystkimi kluczowymi zainteresowanymi stronami oraz państwami członkowskimi Unii;
 - d) aktywne wspieranie negocjacji pokojowych między stronami i wnoszenie w nie wkładu, w tym także przedstawianie w imieniu Unii propozycji dotyczących tych negocjacji;
 - e) zapewnianie stałej obecności Unii na odpowiednich forach międzynarodowych;
 - f) wnoszenie wkładu w zarządzanie kryzysowe i zapobieganie kryzysom, w tym w odniesieniu do Strefy Gazy;
 - g) w odpowiedzi na prośby, przyczynianie się do wprowadzania w życie porozumień międzynarodowych osiągniętych przez strony oraz podejmowanie działań dyplomatycznych w przypadku nieprzestrzegania warunków tych porozumień;
 - h) wnoszenie wkładu w wysiłki polityczne mające na celu spowodowanie zasadniczej zmiany prowadzącej do trwałego rozwiązania w sprawie Strefy Gazy, która jest integralną częścią przyszłego państwa palestyńskiego i powinna być omawiana podczas negocjacji;
 - i) zwracanie szczególnej uwagi na czynniki mające wpływ na regionalny wymiar procesu pokojowego, na angażowanie partnerów arabskich oraz na wdrażanie arabskiej inicjatywy pokojowej;
 - j) podejmowanie konstruktywnych działań z sygnatariuszami porozumień w ramach procesu pokojowego, mających na celu wsparcie przestrzegania podstawowych zasad demokracji, w tym poszanowania międzynarodowego prawa humanitarne, praw człowieka oraz praworządności;
 - k) składanie wniosków dotyczących możliwości interwencji Unii w procesie pokojowym i najlepszego sposobu realizacji inicjatyw Unii oraz prowadzonych przez Unię aktualnie działań związanych z procesem pokojowym, takich jak wkład Unii w reformy palestyńskie, wraz z aspektami politycznymi odpowiednich przedsięwzięć Unii w zakresie rozwoju;
 - l) przyczynianie się do powstrzymywania stron od jednostronnych działań zagrażających trwałości rozwiązania dwupaństwowego;
 - m) składanie – w charakterze emisariusza ds. kontaktów z kwartetem – sprawozdań na temat postępów i przebiegu negocjacji oraz przyczynianie się do przygotowywania posiedzeń kwartetu w oparciu o stanowiska Unii i w koordynacji z innymi członkami kwartetu;
 - n) przyczynianie się do realizacji polityki Unii w zakresie praw człowieka we współpracy ze Specjalnym Przedstawicielem UE ds. Praw Człowieka, w tym wytycznych Unii dotyczących praw człowieka, zwłaszcza wytycznych Unii w sprawie dzieci w konfliktach zbrojnych oraz dotyczących przemocy wobec kobiet i dziewcząt, zwalczania wszelkich form dyskryminacji wobec nich, jak również polityki Unii dotyczącej rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1325 (2000) dotyczącej kobiet, pokoju i bezpieczeństwa, także przez nadzorowanie i składanie sprawozdań na temat wydarzeń oraz formułowanie zaleceń w tym zakresie;
 - o) przyczynianie się do lepszego zrozumienia roli Unii wśród podmiotów mających wpływ na opinię publiczną w regionie.
2. SPUE wspiera działania WP oraz śledzi wszystkie działania Unii Europejskiej w regionie związane z procesem pokojowym na Bliskim Wschodzie.

*Artykuł 4***Wykonywanie mandatu**

1. SPUE jest odpowiedzialny za wykonywanie mandatu i działa pod zwierzchnictwem WP.
2. KPiB utrzymuje uprzywilejowane stosunki ze SPUE i jest podstawowym punktem kontaktowym SPUE z Radą. Z zastrzeżeniem uprawnień WP, KPiB ukierunkowuje pod względem strategicznym i politycznym działania SPUE prowadzone w ramach mandatu.
3. SPUE ściśle koordynuje swoje działania z działaniami Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych (ESDZ) i jej właściwych działów.
4. SPUE ściśle współpracuje z biurem przedstawiciela Unii w Jerozolimie, delegaturą Unii w Tel Awiwie, a także ze wszystkimi innymi właściwymi delegaturami Unii w regionie.
5. SPUE stacjonuje przede wszystkim w regionie, zapewniając jednocześnie regularną obecność w siedzibie ESDZ.

*Artykuł 5***Finansowanie**

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z mandatem SPUE w okresie od dnia 1 maja 2016 r. do dnia 28 lutego 2017 r. wynosi 1 250 000 EUR.
2. Wydatkami zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Unii.
3. Zarządzanie wydatkami podlega umowie między SPUE a Komisją. SPUE odpowiada przed Komisją za wszystkie wydatki.

*Artykuł 6***Powołanie i skład zespołu**

1. W granicach mandatu SPUE i odpowiednich udostępnionych środków finansowych, SPUE odpowiada za powołanie swojego zespołu. W skład zespołu wchodzi członkowie dysponujący wiedzą fachową na temat konkretnych kwestii politycznych, zgodnie z wymogami związanymi z mandatem. SPUE niezwłocznie informuje Radę i Komisję o składzie zespołu.
2. Państwa członkowskie, instytucje Unii i ESDZ mogą zaproponować oddelegowanie personelu do pracy z SPUE. Wynagrodzenie takiego oddelegowanego personelu jest pokrywane odpowiednio przez dane państwo członkowskie, daną instytucję Unii lub przez ESDZ. Eksperti oddelegowani przez państwa członkowskie do instytucji Unii lub do ESDZ mogą być również oddelegowani do SPUE. Członkowie personelu międzynarodowego zatrudniani na podstawie umów muszą mieć obywatelstwo państwa członkowskiego.
3. Cały oddelegowany personel podlega administracyjnie wysyłającemu państwu członkowskiemu, danej wysyłającej instytucji Unii lub ESDZ, przy czym personel ten wypełnia obowiązki i podejmuje działania w interesie mandatu SPUE.

*Artykuł 7***Przywileje i immunitety SPUE i personelu SPUE**

Przywileje, immunitety i dalsze gwarancje niezbędne do wykonywania i sprawnego działania misji SPUE i członków personelu SPUE ustala się odpowiednio z państwami przyjmującymi. Państwa członkowskie i ESDZ zapewniają wszelkie niezbędne w tym celu wsparcie.

Artykuł 8

Bezpieczeństwo informacji niejawnych UE

SPUE i członkowie zespołu SPUE przestrzegają zasad i minimalnych norm bezpieczeństwa ustanowionych decyzją Rady 2013/488/UE ⁽¹⁾.

Artykuł 9

Dostęp do informacji i wsparcie logistyczne

1. Państwa członkowskie, Komisja, ESDZ i Sekretariat Generalny Rady zapewniają SPUE dostęp do wszelkich stosownych informacji.
2. Delegatury Unii w regionie lub państwa członkowskie zapewniają w razie potrzeby wsparcie logistyczne w regionie.

Artykuł 10

Bezpieczeństwo

Zgodnie z polityką Unii dotyczącą bezpieczeństwa personelu rozmieszczonego poza terytorium Unii w ramach zadań operacyjnych na mocy postanowień tytułu V Traktatu, SPUE podejmuje wszelkie racjonalnie zasadne środki, zgodnie z mandatem SPUE oraz stanem bezpieczeństwa na obszarze, za który odpowiada, służące zapewnieniu bezpieczeństwa całemu personelowi podlegającemu bezpośrednio SPUE, w szczególności:

- a) sporządza szczegółowy plan bezpieczeństwa, obejmujący konkretne fizyczne, organizacyjne i proceduralne środki bezpieczeństwa, regulujący zarządzanie bezpiecznym przemieszczaniem się personelu na obszar i w obrębie obszaru, za który SPUE odpowiada, jak również przygotowanie do zdarzeń zagrażających bezpieczeństwu, oraz obejmujący plan awaryjny i ewakuacyjny;
- b) zapewnia objęcie wszystkich członków personelu rozmieszczonych poza terytorium Unii ubezpieczeniem od wysokiego ryzyka, odpowiednio do warunków panujących na obszarze, za który odpowiada;
- c) zapewnia, aby wszyscy członkowie zespołu SPUE rozmieszczeni poza terytorium Unii, w tym zatrudniony na podstawie umów personel miejscowy, odbyli przed przyjazdem lub niezwłocznie po przyjeździe na obszar, za który SPUE odpowiada, odpowiednie szkolenie w zakresie bezpieczeństwa, opracowane na podstawie wskaźników ryzyka określonych dla tego obszaru przez ESDZ;
- d) zapewnia wprowadzanie w życie wszelkich uzgodnionych zaleceń wydawanych w następstwie systematycznych ocen bezpieczeństwa oraz dostarcza Radzie, WP i Komisji, w ramach sprawozdań z postępu prac i z wykonywania mandatu, pisemne sprawozdania na temat realizacji tych zaleceń oraz innych kwestii związanych z bezpieczeństwem.

Artykuł 11

Sprawozdawczość

SPUE regularnie składa WP i ESDZ sprawozdania ustne i pisemne. Oprócz minimalnych wymogów w zakresie sprawozdawczości i określania celów, zawartych w wytycznych dotyczących mianowania, mandatu i finansowania specjalnych przedstawicieli Unii, SPUE składa regularne sprawozdania KPiB. W razie potrzeby SPUE składa również sprawozdania grupom roboczym Rady. Regularne sprawozdania są rozprowadzane poprzez sieć COREU. SPUE może składać sprawozdania Radzie do Spraw Zagranicznych. Zgodnie z art. 36 Traktatu, SPUE może uczestniczyć w informowaniu Parlamentu Europejskiego.

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1).

*Artykuł 12***Koordynacja**

1. SPUE przyczynia się do jedności, spójności i skuteczności działania Unii oraz pomaga w zapewnieniu spójnego wykorzystania wszystkich instrumentów Unii i działań państw członkowskich dla osiągnięcia celów polityki Unii. SPUE koordynuje swoje działania z działaniami Komisji. SPUE regularnie przekazuje informacje misjom państw członkowskich i delegaturom Unii.

2. W terenie utrzymywane są bliskie kontakty z szefami misji państw członkowskich, szefami delegatur Unii oraz szefami misji WPBiO. Dokładają oni wszelkich starań, aby wspierać SPUE w wykonywaniu mandatu. SPUE, w ścisłej współpracy z szefem delegatury Unii w Tel Awiwie i z biurem przedstawiciela Unii w Jerozolimie, zapewnia szefom Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS) oraz Misji Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EU BAM Rafah) wskazówki na temat lokalnej sytuacji politycznej. SPUE działa także w porozumieniu z innymi podmiotami międzynarodowymi i regionalnymi obecnymi w terenie.

*Artykuł 13***Przegląd**

Wdrażanie niniejszej decyzji i jej spójność z innymi działaniami Unii w regionie są przedmiotem regularnych przeglądów. Do końca sierpnia 2016 r. SPUE przedstawi Radzie, WP i Komisji sprawozdanie z postępu prac, a do końca listopada 2016 r. – kompleksowe sprawozdanie z wykonania mandatu.

*Artykuł 14***Wejście w życie**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 18 kwietnia 2016 r.

W imieniu Rady
F. MOGHERINI
Przewodniczący

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/598**z dnia 14 kwietnia 2016 r.****zezwalająca na rozszerzenie stosowania ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) jako nowego składnika żywności zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady****(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 1997 r. dotyczące nowej żywności i nowych składników żywności ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Komisji 2009/752/WE ⁽²⁾ zezwolono, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 258/97, na wprowadzenie do obrotu ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) jako nowego składnika żywności do stosowania w niektórych rodzajach żywności i środkach spożywczych.
- (2) Dnia 11 grudnia 2009 r. przedsiębiorstwo Aker BioMarine Antarctic AS powiadomiło Komisję o zamiarze wprowadzenia do obrotu ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) na podstawie opinii wydanej przez właściwy organ ds. oceny żywności w Finlandii co do istotnej równorzędności z ekstraktem lipidowym z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) dopuszczonym decyzją 2009/752/WE.
- (3) Dnia 15 września 2014 r. przedsiębiorstwo Aker BioMarine Antarctic AS przedłożyło właściwym organom Irlandii wniosek dotyczący rozszerzenia stosowania ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) jako nowego składnika żywności.
- (4) Dnia 23 grudnia 2014 r. właściwy organ ds. oceny żywności w Irlandii wydał sprawozdanie dotyczące wstępnej oceny. W sprawozdaniu tym stwierdził, że rozszerzenie stosowania ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) spełnia kryteria nowej żywności określone w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 258/97.
- (5) Dnia 22 stycznia 2015 r. Komisja przekazała sprawozdanie dotyczące wstępnej oceny pozostałym państwom członkowskim.
- (6) Przed upływem okresu 60 dni ustanowionego w art. 6 ust. 4 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 258/97 zgłoszono uzasadniony sprzeciw. W związku z tym wnioskodawca zmienił wniosek dotyczący proponowanych kategorii żywności. Zmiana ta oraz dodatkowe wyjaśnienia przedstawione przez wnioskodawcę zmniejszyły wskazane obawy w sposób zadowalający państwa członkowskie i Komisję.
- (7) W dyrektywie 2002/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾ ustanowiono wymagania dotyczące suplementów żywnościowych. Należy zatwierdzić stosowanie ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*), nie naruszając wymagań zawartych w tym akcie prawnym.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zezwala się na wprowadzenie do obrotu w Unii ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) zgodnego ze specyfikacją w załączniku I jako nowego składnika żywności do zastosowań określonych i przy maksymalnych poziomach ustanowionych w załączniku II, nie naruszając przepisów szczegółowych dyrektywy 2002/46/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 43 z 14.2.1997, s. 1.

⁽²⁾ Decyzja Komisji 2009/752/WE z dnia 12 października 2009 r. zezwalająca na wprowadzenie do obrotu ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego *Euphausia superba* jako nowego składnika żywności na mocy rozporządzenia (WE) nr 258/97 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 268 z 13.10.2009, s. 33).

⁽³⁾ Dyrektywa 2002/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do suplementów żywnościowych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 51).

Artykuł 2

Nazwa ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) dopuszczonego niniejszą decyzją, umieszczana na etykietach zawierających go środków spożywczych, brzmi „ekstrakt lipidowy ze skorupiaka kryła antarktycznego (*Euphausia superba*)”.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do przedsiębiorstwa Aker BioMarine Antarctic AS, PO Box 496, NO-1327 Lysaker, Norwegia.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 kwietnia 2016 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Specyfikacja dotycząca ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*)

Opis: Ekstrakt lipidowy z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*) produkuje się przez poddanie zmielonemu kryłu antarktycznego ekstrakcji etanolem. Białka i materiał z kryła zostają usunięte z ekstraktu lipidowego poprzez filtrację. Etanol i pozostała woda zostają usunięte poprzez odparowanie.

Badanie	Specyfikacja
Współczynnik zmydlania	Nie więcej niż 185 mg KOH/g
Liczba nadtlenkowa (PV)	Nie więcej niż 2 meq O ₂ /kg oleju
Wilgotność i substancje lotne	Nie więcej niż 0,6 (%)
Fosfolipidy	Nie mniej niż 35 % (m/m)
Kwasy tłuszczowe trans	Nie więcej niż 1 % (m/m)
EPA (kwas eikozapentaenowy)	Nie mniej niż 15 % kwasów tłuszczowych ogółem
DHA (kwas dokozaheksaenowy)	Nie mniej niż 7 % kwasów tłuszczowych ogółem

(%) Wyrażone jako aktywność wody w temperaturze 25 °C.

ZAŁĄCZNIK II

Dopuszczone zastosowania ekstraktu lipidowego z kryła antarktycznego (*Euphausia superba*)

Kategoria żywności	Maksymalna zawartość połączonych DHA i EPA
Suplementy żywnościowe określone w dyrektywie 2002/46/WE.	3 g dziennie dla ogółu populacji. 450 mg dziennie dla kobiet w ciąży i kobiet karmiących piersią.

Uwaga: wszystkie produkty spożywcze zawierające olej z kryła antarktycznego bogaty w DHA i EPA powinny wykazać stabilność oksydacyjną poprzez odpowiednie i uznane krajowe/międzynarodowe metody badania (np. AOAC).

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/599**z dnia 15 kwietnia 2016 r.**

dotycząca zgodności niektórych celów zawartych w zmienionych planach krajowych lub zmienionych planach dotyczących funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej, przedłożonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady, z ustalonymi na drugi okres odniesienia parametrami docelowymi skuteczności działania obowiązującymi na obszarze całej Unii

(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 2140)

(Jedynie teksty w języku bułgarskim, chorwackim, czeskim, hiszpańskim, niemieckim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, węgierskim i włoskim są autentyczne)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające ramy tworzenia Jednolitej Europejskiej Przestrzeni Powietrznej (rozporządzenie ramowe) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 3 lit. c),

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 390/2013 z dnia 3 maja 2013 r. ustanawiające system skuteczności działania dla służb żeglugi powietrznej i funkcji sieciowych ⁽²⁾, w szczególności jego art. 15 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 549/2004 państwa członkowskie przyjmują plany krajowe lub plany dotyczące funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej (ang. *functional airspace block*, FAB), zawierające, odpowiednio, wiążące cele krajowe lub wiążące cele na szczeblu FAB, zgodne z parametrami docelowymi skuteczności działania obowiązującymi na obszarze całej Unii. W rozporządzeniu tym przewidziano również, że Komisja dokonuje oceny zgodności tych celów na podstawie kryteriów oceny, o których mowa w art. 11 ust. 6 lit. d). Szczegółowe przepisy w tym zakresie zostały określone w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 390/2013.
- (2) Decyzją wykonawczą 2014/132/UE ⁽³⁾ Komisja przyjęła docelowe parametry skuteczności działania w kluczowych obszarach działania dotyczących bezpieczeństwa, środowiska, przepustowości i efektywności kosztowej, obowiązujące na obszarze całej Unii w drugim okresie odniesienia (2015–2019).
- (3) W dniu 2 marca 2015 r. Komisja przyjęła decyzję wykonawczą (UE) 2015/347 ⁽⁴⁾ dotyczącą niezgodności niektórych celów zawartych w pierwotnych planach skuteczności działania z parametrami docelowymi skuteczności działania obowiązującymi na obszarze całej Unii oraz wyznaczającą zalecenia w sprawie korekty tych celów. Decyzja ta skierowana została do Belgii, Bułgarii, Republiki Czeskiej, Niemiec, Grecji, Hiszpanii, Francji, Chorwacji, Włoch, Cypru, Luksemburga, Węgier, Malty, Niemiec, Austrii, Portugalii, Rumunii, Słowenii i Słowacji i nakładała zobowiązanie do zmiany celów w kluczowych obszarach skuteczności działania dotyczących przepustowości lub efektywności kosztowej.
- (4) Belgia, Bułgaria, Republika Czeska, Niemcy, Grecja, Hiszpania, Francja, Chorwacja, Włochy, Cypr, Luksemburg, Węgry, Malta, Niemiec, Austria, Portugalia, Rumunia, Słowenia i Słowacja przedłożyły do dnia 2 lipca 2015 r. zmienione plany krajowe lub zmienione plany dotyczące funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej, zawierające zmienione parametry docelowe skuteczności działania. Hiszpania i Portugalia przedłożyły w dniu 4 lutego 2016 r. poprawkę do planu dotyczącego funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej z po raz kolejny zmienionymi parametrami docelowymi skuteczności działania.

⁽¹⁾ Dz.U. L 96 z 31.3.2004, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 128 z 9.5.2013, s. 1.

⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2014/132/UE z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiająca ogólnounijne docelowe parametry skuteczności działania dla sieci zarządzania ruchem lotniczym oraz progi alarmowe na drugi okres odniesienia obejmujący lata 2015–2019 (Dz.U. L 71 z 12.3.2014, s. 20).

⁽⁴⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2015/347 z dnia 2 marca 2015 r. dotycząca niezgodności niektórych celów zawartych w planach krajowych lub planach dotyczących funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej, przedłożonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 549/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady, z ustalonymi na drugi okres odniesienia parametrami docelowymi skuteczności działania obowiązującymi na obszarze całej Unii oraz wyznaczającą zalecenia w sprawie korekty tych celów (Dz.U. L 60 z 4.3.2015, s. 48).

- (5) Organ weryfikujący skuteczność działania, którego zadaniem zgodnie z art. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 390/2013 jest wspieranie Komisji we wdrażaniu systemu skuteczności działania, w dniu 15 października 2015 r. przedłożył Komisji sprawozdanie z oceny.
- (6) Ocena zmienionych docelowych parametrów skuteczności działania pod kątem ich zgodności z ogólnounijnymi parametrami docelowymi skuteczności działania została przeprowadzona z wykorzystaniem tych samych kryteriów oceny i metod, które zostały wykorzystane w ocenie pierwotnie przedłożonych parametrów docelowych skuteczności działania.
- (7) W odniesieniu do kluczowego obszaru skuteczności działania dotyczącego przepustowości zgodność zmienionych celów przedstawionych przez państwa członkowskie w odniesieniu do opóźnień w zarządzaniu przepływem ruchu lotniczego na trasie oceniono zgodnie z zasadami zawartymi w pkt 4 załącznika IV do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 390/2013, to jest w oparciu o wartości odniesienia w zakresie przepustowości, obliczone dla danego FAB przez menedżera sieci i ujęte w planie operacyjnym sieci (2014–2018/2019), w jego najnowszej wersji z czerwca 2014 r. („plan operacyjny sieci”), które to wartości, jeżeli są stosowane, zapewniają osiągnięcie na szczeblu Unii ogólnounijnych parametrów docelowych skuteczności działania. Ocena ta wykazała, że zmienione cele przedłożone przez Austrię, Chorwację, Republikę Czeską, Węgry, Słowację i Słowenię w odniesieniu do bloku FABCE, Portugalię i Hiszpanię w odniesieniu do bloku SW FAB, Bułgarię i Rumunię w odniesieniu do bloku Dunajski FAB są zgodne ze stosownymi ogólnounijnymi parametrami docelowymi skuteczności działania.
- (8) W odniesieniu do kluczowego obszaru skuteczności działania dotyczącego efektywności kosztowej cele przedstawione przez odpowiednie państwa członkowskie w postaci ustalonych kosztów jednostkowych na trasie oceniono zgodnie z zasadami zawartymi w pkt 5 w związku z pkt 1 w załączniku IV do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 390/2013, uwzględniając trend ustalonych kosztów jednostkowych na trasie w drugim okresie odniesienia oraz łącznie w pierwszym i drugim okresie odniesienia (2012–2019), liczbę jednostek usługowych (prognoza ruchu) i poziom ustalonych kosztów jednostkowych na trasie w porównaniu z państwami członkowskimi o podobnym otoczeniu operacyjnym i gospodarczym. Ocena ta wykazała, że zmienione parametry docelowe przedłożone przez Austrię i Słowację zgodnie ze zmienionym planem skuteczności działania dla bloku FABCE oraz przez Włochy zgodnie ze zmienionym planem skuteczności działania dla bloku Blue Med FAB są zgodne z odpowiednimi ogólnounijnymi parametrami docelowymi skuteczności działania.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Jednolitej Przestrzeni Powietrznej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wymienione w załączniku zmienione cele zawarte w planach skuteczności działania przedłożonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 549/2004 są zgodne z ustalonymi na drugi okres odniesienia ogólnounijnymi parametrami docelowymi skuteczności działania określonymi w decyzji wykonawczej 2014/132/UE.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Bułgarii, Republiki Czeskiej, Królestwa Hiszpanii, Republiki Chorwacji, Republiki Włoskiej, Węgier, Republiki Austrii, Republiki Portugalskiej, Rumunii, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 kwietnia 2016 r.

W imieniu Komisji
Violeta BULC
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Parametry docelowe skuteczności działania w kluczowych obszarach skuteczności działania dotyczących przepustowości i efektywności kosztowej, zawarte w zmienionych planach krajowych lub zmienionych planach dotyczących funkcjonalnych bloków przestrzeni powietrznej, przedłożonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 549/2004, w przypadku których stwierdzono zgodność z ustalonymi na drugi okres odniesienia ogólnounijnymi parametrami docelowymi skuteczności działania

KLUCZOWY OBSZAR SKUTECZNOŚCI DZIAŁANIA DOTYCZĄCY PRZEPUSTOWOŚCI

Opóźnienie w zarządzaniu przepływem ruchu lotniczego (ATFM) na trasie w min/lot

PAŃSTWO CZŁONKOWSKIE	FAB	PARAMETR DOCELOWY W ZAKRESIE PRZEPUSTOWOŚCI NA TRASIE, NA POZIOMIE FAB				
		2015	2016	2017	2018	2019
Republika Czeska	FAB-CE	0,29	0,29	0,28	0,28	0,27
Chorwacja						
Węgry						
Austria						
Słowenia						
Słowacja						
Bułgaria	Dunajski FAB	0,03	0,03	0,03	0,03	0,04
Rumunia						
Portugalia	SW	0,30	0,31	0,31	0,30	0,30
Hiszpania						

KLUCZOWY OBSZAR SKUTECZNOŚCI DZIAŁANIA DOTYCZĄCY EFEKTYWNOŚCI KOSZTOWEJ

Objaśnienia:

Ozna-czenie	Pozycja	Jednostki
(A)	Ustalone koszty na trasie ogółem	(w ujęciu nominalnym i w walucie krajowej)
(B)	Stopa inflacji	(%)
(C)	Wskaźnik inflacji	(100 = 2009)
(D)	Ustalone koszty na trasie ogółem	(ceny z 2009 r. w ujęciu realnym i w walucie krajowej)
(E)	Trasowe jednostki usługowe ogółem	(w jednostkach usługowych ogółem)
(F)	Ustalony koszt jednostkowy na trasie	(ceny z 2009 r. w ujęciu realnym i w walucie krajowej)

BLUE MED FAB

Strefa pobierania opłat: Włochy – waluta: EUR					
	2015	2016	2017	2018	2019
(A)	674 742 285	693 557 255	711 992 044	710 883 664	707 016 612
(B)	1,0 %	1,1 %	1,3 %	1,5 %	1,6 %
(C)	110,8	112,0	113,5	115,2	117,0
(D)	609 005 804	619 176 790	627 477 336	617 241 895	604 216 765
(E)	8 557 964	8 866 051	9 207 393	9 553 591	9 897 521
(F)	71,16	69,84	68,15	64,61	61,05

FAB CE

Strefa pobierania opłat: Austria – waluta: EUR					
	2015	2016	2017	2018	2019
(A)	188 243 000	194 934 000	204 696 000	209 564 000	207 200 000
(B)	1,7 %	1,7 %	1,7 %	1,7 %	1,7 %
(C)	114,2	116,1	118,1	120,1	122,1
(D)	164 901 573	167 908 470	173 369 786	174 525 859	169 672 673
(E)	2 693 000	2 777 000	2 850 000	2 928 000	3 014 000
(F)	61,23	60,46	60,83	59,61	56,29

Strefa pobierania opłat: Słowacja – waluta: EUR					
	2015	2016	2017	2018	2019
(A)	59 272 906	61 912 217	62 981 088	66 300 093	67 598 994
(B)	0,0 %	1,4 %	1,7 %	1,8 %	2,0 %
(C)	110,3	111,8	113,7	115,7	118,1
(D)	53 754 368	55 355 807	55 381 628	57 279 434	57 253 112
(E)	1 078 000	1 126 000	1 186 000	1 250 000	1 312 000
(F)	49,86	49,16	46,70	45,82	43,64

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/600**z dnia 15 kwietnia 2016 r.****zmieniająca decyzję 2007/453/WE w odniesieniu do statusu BSE Rumunii***(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 2186)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001 z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych gąbczastych encefalopatii ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 5 ust. 2 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 999/2001 stanowi, że państwa członkowskie, państwa trzecie lub ich regiony („państwa lub regiony”) kwalifikuje się zgodnie z ich statusem gąbczastej encefalopatii bydła (BSE) do jednej z trzech kategorii: nieznaczne ryzyko występowania BSE, kontrolowane ryzyko występowania BSE oraz nieokreślone ryzyko występowania BSE.
- (2) W załączniku do decyzji Komisji 2007/453/WE ⁽²⁾ wymienia się państwa lub regiony według ich statusu BSE.
- (3) Światowa Organizacja Zdrowia Zwierząt (OIE) odgrywa czołową rolę w kategoryzacji państw lub regionów zgodnie z ryzykiem wystąpienia BSE.
- (4) W maju 2014 r. zgromadzenie ogólne OIE postanowiło nadać Rumunii status „nieznacznego ryzyka występowania BSE” w rezolucji nr 18 – Recognition of the Bovine Spongiform Encephalopathy Risk Status of Member Countries ⁽³⁾. W dniu 27 czerwca 2014 r. komisja naukowa OIE ds. chorób zwierząt zawiesiła tenże status nieznacznego ryzyka występowania BSE ze względu na zgłoszenie przez Rumunię w dniu 20 czerwca 2014 r. przypadku atypowego BSE.
- (5) W maju 2015 r. zgromadzenie ogólne OIE zmieniło rozdział dotyczący BSE w Kodeksie zdrowia zwierząt lądowych OIE („kodeks”), dodając następujące zdanie w art. 11.4.1 kodeksu: „Do celów urzędowego określenia statusu ryzyka występowania BSE nie bierze się pod uwagę atypowego BSE, ponieważ uważa się, że występuje ono samoistnie we wszystkich populacjach bydła z bardzo niską częstotliwością” ⁽⁴⁾.
- (6) Zważywszy, że status nieznacznego ryzyka występowania BSE w Rumunii został zawieszony ze względu na wykrycie przypadku atypowego BSE, a w nowej wersji Kodeksu nie bierze się pod uwagę atypowego BSE do celów urzędowego określenia statusu ryzyka występowania BSE, komisja naukowa OIE ds. chorób zwierząt postanowiła, że skutkiem od dnia 8 grudnia 2015 r., przywrócić Rumunii status nieznacznego ryzyka występowania BSE.
- (7) W celu uwzględnienia tej decyzji należy zmienić wykaz państw w załączniku do decyzji 2007/453/WE.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2007/453/WE.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

⁽¹⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, s. 1.

⁽²⁾ Decyzja Komisji 2007/453/WE z dnia 29 czerwca 2007 r. ustanawiająca status BSE państw członkowskich i krajów trzecich lub ich regionów zgodnie z ryzykiem wystąpienia BSE (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, s. 84).

⁽³⁾ http://www.oie.int/fileadmin/Home/eng/Animal_Health_in_the_World/docs/pdf/2014_A_RESO-18_BSE.pdf

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/index.php?id=169&L=0&htmfile=chapitre_bse.htm

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku do decyzji 2007/453/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w części „**A. Państwa lub regiony o nieznacznym ryzyku BSE**” dodaje się pozycję „— Rumunia” po pozycji „— Portugalia” i przed pozycją „— Słowenia”;
- 2) w części „**B. Państwa lub regiony o kontrolowanym ryzyku BSE**” skreśla się pozycję „— Rumunia”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 kwietnia 2016 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/601**z dnia 15 kwietnia 2016 r.****zmieniająca decyzję Komisji 2011/163/UE w sprawie zatwierdzenia planów przedłożonych przez państwa trzecie zgodnie z art. 29 dyrektywy Rady 96/23/WE***(notyfikowana jako dokument C(2016) 2187)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 96/23/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie środków monitorowania niektórych substancji i ich pozostałości u żywych zwierząt i w produktach zwierzęcych oraz uchylając dyrektywy 85/358/EWG i 86/469/EWG oraz decyzje 89/187/EWG i 91/664/EWG ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 29 ust. 1 akapit czwarty i art. 29 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie 96/23/WE określono środki monitorowania substancji i grup pozostałości wymienionych w wykazie w załączniku I do tej dyrektywy. W dyrektywie tej ustanawia się wymóg, by państwa trzecie, z których państwom członkowskim wolno przywozić zwierzęta i produkty pochodzenia zwierzęcego objęte tą dyrektywą, przedkładały plan monitorowania pozostałości zawierający wymagane gwarancje. Plan taki powinien obejmować przynajmniej grupy pozostałości oraz substancje wymienione we wspomnianym załączniku I.
- (2) Decyzją Komisji 2011/163/UE ⁽²⁾ zatwierdzono plany, o których mowa w art. 29 dyrektywy 96/23/WE („plany”), przedłożone przez niektóre państwa trzecie wymienione w wykazie w załączniku do tej decyzji w odniesieniu do zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego wymienionych w wykazie w załączniku I do tej dyrektywy.
- (3) W świetle ostatnich planów przedłożonych przez niektóre państwa trzecie i dodatkowych informacji otrzymanych przez Komisję od tych państw trzecich konieczne jest zaktualizowanie wykazu państw trzecich, z których państwom członkowskim wolno przywozić niektóre zwierzęta i produkty pochodzenia zwierzęcego określone w dyrektywie 96/23/WE i obecnie wymienione w załączniku do decyzji 2011/163/UE („wykaz”).
- (4) Republika Dominikańska przedłożyła Komisji plan w odniesieniu do miodu. Plan ten zawiera wystarczające gwarancje i powinien zostać zatwierdzony. W związku z tym wpis dotyczący Republiki Dominikańskiej w odniesieniu do miodu powinien zostać włączony do wykazu.
- (5) Falklandy przedłożyły Komisji plan w odniesieniu do akwakultury. Plan ten zawiera wystarczające gwarancje i powinien zostać zatwierdzony. W związku z tym wpis dotyczący Falklandów w odniesieniu do akwakultury powinien zostać włączony do wykazu.
- (6) Komisja zwróciła się do Polinezji Francuskiej o dostarczenie informacji na temat realizacji planu dotyczącego miodu. W odpowiedzi właściwe organy Polinezji Francuskiej stwierdziły, że program monitorowania pozostałości w odniesieniu do miodu nie został opracowany, jako że Polinezja Francuska nie przewiduje wywozu miodu do UE. Wpis dla tego państwa trzeciego dotyczący miodu powinien zostać usunięty z wykazu. Polinezja Francuska została o tym powiadomiona.
- (7) Komisja zwróciła się do Namibii o dostarczenie informacji na temat realizacji planów dotyczących zwierząt łownych. W odpowiedzi właściwe organy Namibii stwierdziły, że program monitorowania pozostałości w odniesieniu do zwierząt łownych nie został opracowany, jako że Namibia nie przewiduje wywozu zwierząt łownych do UE. Wpis dla tego państwa trzeciego dotyczący produktów ze zwierząt łownych powinien zostać usunięty z wykazu. Namibia została o tym powiadomiona.

⁽¹⁾ Dz.U. L 125 z 23.5.1996, s. 10.

⁽²⁾ Decyzja Komisji 2011/163/UE z dnia 16 marca 2011 r. w sprawie zatwierdzenia planów przedłożonych przez państwa trzecie zgodnie z art. 29 dyrektywy Rady 96/23/WE (Dz.U. L 70 z 17.3.2011, s. 40).

- (8) Republika Korei przedłożyła Komisji plan dotyczący drobiu. Plan ten zawiera wystarczające gwarancje i powinien zostać zatwierdzony. Należy zatem włączyć do wykazu wpis dotyczący Republiki Korei odnoszący się do produktów drobiowych.
- (9) Saint-Pierre i Miquelon przedłożyły Komisji plan dotyczący drobiu. Plan ten zawiera wystarczające gwarancje i powinien zostać zatwierdzony. Należy zatem włączyć do wykazu wpis dotyczący Saint-Pierre i Miquelon odnoszący się do produktów drobiowych.
- (10) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 206/2010 ⁽¹⁾ upoważnia Singapur do wprowadzania do Unii przesyłek świeżego mięsa pochodzących z Nowej Zelandii, kwalifikujących się do wprowadzenia do Unii i przeznaczonych do Unii. W celu dopuszczenia tych działań wpis w wykazie dotyczący Singapuru powinien obejmować zwierzęta z rodziny koniowatych, zwierzęta łowne i zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych, ale powinien ograniczać się do towarów ze świeżego mięsa pochodzących z Nowej Zelandii, przeznaczonych do Unii i rozładowywanych, ponownie załadowywanych i będących w tranzycie, ze składowaniem lub bez, przez Singapur. Singapur i Nowa Zelandia zostały o tym poinformowane. Przypis określający wymienione ograniczenie powinien zostać ujęty w wykazie w odniesieniu do Singapuru.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik do decyzji 2011/163/UE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

W okresie przejściowym do dnia 15 maja 2016 r. państwa członkowskie akceptują przesyłki zwierząt łownych z Namibii oraz przesyłki miodu z Polinezji Francuskiej, pod warunkiem że importer może wykazać, iż takie przesyłki otrzymały świadectwa i zostały wysłane do Unii przed dniem 31 marca 2016 r. zgodnie z decyzją 2011/163/UE.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 kwietnia 2016 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 206/2010 z dnia 12 marca 2010 r. ustanawiające wykazy krajów trzecich, ich terytoriów lub części, upoważnionych do wprowadzania do Unii Europejskiej niektórych zwierząt oraz świeżego mięsa, a także wymogi dotyczące świadectw weterynaryjnych (Dz.U. L 73 z 20.3.2010, s. 1).

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakul-tura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych	Miód
AD	Andora	X	X		X								X
AE	Zjednoczone Emiraty Arabskie							X ⁽¹⁾					
AL	Albania		X				X		X				
AM	Armenia						X						X
AR	Argentyna	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bośnia i Hercegowina					X	X	X	X				X
BD	Bangladesz						X						
BN	Brunei						X						
BR	Brazylia	X			X	X	X						X
BW	Botswana	X			X							X	
BY	Białoruś				X ⁽²⁾		X	X	X				
BZ	Belize						X						
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Szwajcaria	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Chile	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerun												X
CN	Chiny					X	X		X	X			X

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakul- tura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymy- wane w warun- kach fermowych	Miód
CO	Kolumbia						X						
CR	Kostaryka						X						
CU	Kuba						X						X
DO	Republika Dominikańska												X
EC	Ekwador						X						
ET	Etiopia												X
FK	Falklandy	X	X				X						
FO	Wyspy Owcze						X						
GH	Ghana												X
GM	Gambia						X						
GL	Grenlandia		X								X	X	
GT	Gwatemala						X						X
HN	Honduras						X						
ID	Indonezja						X						
IL	Izrael (7)					X	X	X	X			X	X
IN	Indie						X		X				X
IR	Iran						X						
JM	Jamajka												X
JP	Japonia	X					X						
KE	Kenia						X	X (1)					
KG	Kirgistan												X

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakul- tura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymy- wane w warun- kach fermowych	Miód
KR	Korea Południowa					X	X						
LB	Liban												X
LK	Sri Lanka						X						
MA	Maroko					X	X						
MD	Mołdawia					X	X		X				X
ME	Czarnogóra	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskar						X						X
MK	Była jugosłowiańska republika Macedonii ⁽⁴⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MM	Mjanma/Birma						X						
MU	Mauritius						X						
MX	Meksyk						X		X				X
MY	Malezja					X ⁽³⁾	X						
MZ	Mozambik						X						
NA	Namibia	X	X										
NC	Nowa Kaledonia	X ⁽³⁾					X				X	X	X
NI	Nikaragua						X						X
NZ	Nowa Zelandia	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru						X						

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakul-tura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych	Miód
PH	Filipiny						X						
PM	Saint-Pierre i Miquelon					X							
PN	Wyspy Pitcairn												X
PY	Paragwaj	X											
RS	Serbia ⁽⁵⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Rosja	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁶⁾	X
RW	Rwanda												X
SA	Arabia Saudyjska						X						
SG	Singapur	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽⁸⁾	X ⁽³⁾	X	X ⁽³⁾			X ⁽⁸⁾	X ⁽⁸⁾	
SM	San Marino	X		X ⁽³⁾									X
SR	Surinam						X						
SV	Salwador												X
SZ	Suazi	X											
TH	Tajlandia					X	X						X
TN	Tunezja					X	X				X		
TR	Turcja					X	X	X	X				X
TW	Tajwan						X						X
TZ	Tanzania						X						X
UA	Ukraina	X		X		X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Stany Zjednoczone	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X

Kod ISO2	Państwo	Bydło	Owce/kozy	Świnie	Konie	Drób	Akwakul-tura	Mleko	Jaja	Króliki	Zwierzęta łowne	Zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych	Miód
UY	Urugwaj	X	X		X		X	X			X		X
VE	Wenezuela						X						
VN	Wietnam						X						X
ZA	Republika Południowej Afryki										X	X	
ZM	Zambia												X
ZW	Zimbabwe						X					X	

(¹) Wyłącznie mleko wielbłądzie.

(²) Wywóz do Unii żywych koniowatych na ubój (wyłącznie zwierzęta, od których lub z których pozyskuje się żywność).

(³) Państwa trzecie stosujące wyłącznie surowiec z państwa członkowskiego lub z innego państwa trzeciego zatwierdzonego w odniesieniu do przywozu takiego surowca do Unii, zgodnie z art. 2.

(⁴) Była jugosłowiańska republika Macedonii; ostateczna nazwa tego państwa zostanie ustalona w wyniku negocjacji prowadzonych obecnie w ONZ.

(⁵) Z wyjątkiem Kosowa (użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa).

(⁶) Dotyczy wyłącznie reniferów z regionów murmańskiego i jamalsko-nienieckiego.

(⁷) Rozumiany dalej jako Państwo Izrael, z wyłączeniem terytoriów znajdujących się pod administracją izraelską od czerwca 1967 r., tj. Wzgórz Golan, Strefy Gazy, Wschodniej Jerozolimy i pozostałego obszaru Zachodniego Brzegu.

(⁸) Dotyczy wyłącznie towarów ze świeżego mięsa pochodzących z Nowej Zelandii, przeznaczonych do Unii i rozładowywanych, ponownie załadowywanych i będących w transzycie, ze składowaniem lub bez, przez Singapur.”

SPROSTOWANIA**Sprostowanie do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)**

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 197 z dnia 24 lipca 2012 r.)

Strona 59, załącznik IV pkt 3:

zamiast: „3. Lampy

Proste lampy fluorescencyjne, kompaktowe lampy fluorescencyjne, lampy fluorescencyjne, wysokoprężne lampy wyładowcze – w tym ciśnieniowe lampy sodowe i lampy metalohalogenkowe, niskoprężne lampy sodowe, diody elektroluminescencyjne (LED).”,

powinno być: „3. Lampy

Proste lampy fluorescencyjne, kompaktowe lampy fluorescencyjne, lampy fluorescencyjne, wysokoprężne lampy wyładowcze – w tym ciśnieniowe lampy sodowe i lampy metalohalogenkowe, niskoprężne lampy sodowe, LED.”.

Sprostowanie do decyzji Komisji 2004/388/WE z dnia 15 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentu wewnątrzwspólnotowego przemieszczenia materiałów wybuchowych

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 120 z dnia 24 kwietnia 2004 r.)

(Polskie wydanie specjalne, rozdział 13, tom 034, s. 135–139)

1. Strona 137, załącznik, tabela, pkt 3, nagłówek w kolumnie drugiej:

zamiast: „Klasa/dywizja”,

powinno być: „Klasa/dział”.

2. Strona 137, załącznik, tabela, pkt 3, nagłówek w kolumnie trzeciej:

zamiast: „Znak fabryczny”,

powinno być: „Nazwa handlowa”.

3. Strona 138, załącznik, tabela, pkt 4, ppkt 4.2:

zamiast: „Ogólne warunki trasy podróży”,

powinno być: „Ogólne warunki trasy przemieszczania”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL